



SUV ATOM+ NX

SPIS TREŚCI

01 INTRODUCTION.....3

 OBJAŚNIENIE SYMBOLI 3

02 GWARANCJA BH.....4

 REJESTRACJA W CELU UZYSKANIA PRZEDŁUŻONEJ GWARANCJI 5

 WARUNKI UNIEWAŻNIENIA GWARANCJI NA PODZESPOŁY ELEKTRYCZNE 5

03 MAINTENANCE 5

 KONTROLA ROWERU PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA 5

 CZYSZCZENIE ROWERU 6

 UTRZYMYWAĆ SMAROWANIE PRZEKŁADNI 6

 KONSERWACJA CZĘŚCI SKŁADOWYCH 6

 CZĘŚCI ZAMIENNE 6

 PO UPADKU, UDERZENIU LUB ZDERZENIU 7

04 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA.....8

 MAKSYMALNY ROZMIAR OPONY 8

 MINIMALNE I MAKSYMALNE WSUNIĘCIE SZTYCY 8

 MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WIDELCA (OD OSI DO KORONY).....8

 INTENDED USE.....8

05 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO 9

 ZASADY PIELĘGNACJI I UŻYTKOWANIA PODZESPOŁÓW ELEKTRYCZNYCH I AKUMULATORÓW.....9

 IDEALNE WARUNKI DLA UZYSKANIA MAKSYMALNEJ ŻYWOTNOŚCI 9

 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW.....9

 ŁADOWANIE I ROZŁADOWANIE AKUMULATORA – NIEODPOWIEDNIE WARUNKI OTOCZENIA I ROZWIĄZANIA 9

 RECYKLING 9

06 DZIAŁANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....10

 ELEMENTY SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....10

 SYSTEM WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA 10

 ELEMENTY JEDNOSTKI STERUJĄCEJ 10

 START OF PEDALING 11

 BATTERY CHARGING 11

 APP BOSCH EBIKE FLOW 11

 OPERATION WITH GARMIN DEVICE 12

 ELECTRIC SYSTEM UPDATE 12

 BOSCH CATALOGS AND MANUALS.....12

07 ROZMIARY I WYMIARY.....13

08 DANE TECHNICZNE 13

09 MONTAŻ I CZĘŚCI ZAMIENNE 16

 DIMENSIONS OF THE STEERING PIPE 16

 ZESPÓŁ SŁUCHAWEK 16

 STEM INSTALLATION WITH SPIDER 18

TYLNA OŚ Z ROZDZIELNYM PIVOTEM I DRAŻEK ZMIANY BIEGÓW 19

GÓRNY KORBOWÓD 19

ZESPÓŁ AMORTYZATORA 20

GLÓWNY PUNKT OBROTU WAHACZA 20

ZESPÓŁ DOLNEGO KORBOWODU 21

WTYCZKI I PROWADNICE PRZEWODÓW 22

OSŁONA RAMY 22

PROTECTORS 23

MAIN PIVOT PROTECTOR 23

OSŁONA SILNIKA 24

ZESPÓŁ AKUMULATORA 25

ZESPÓŁ POKRYWY AKUMULATORA 25

ZESPÓŁ PORTU ŁADOWANIA 26

CZUJNIK PRĘDKOŚCI.....26

WIRING OF MECHANICAL ELEMENTS.....27

WIRING OF COMPONENTS OF THE ELECTRICAL SYSTEM 28

SCHEMAT ELEMENTÓW INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ 29

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI 30

11 POMOC I DODATKOWE MATERIAŁY 30

01 INTRODUCTION

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania i konserwacji roweru. Zasadniczo dokument zawiera informacje dotyczące rodziny rowerów **ATOM+ NX SUV (EX497 / EX487 / EX477)**. Zaleca się dokładne przeczytanie całej instrukcji. Instrukcje obsługi dla wszystkich modeli BH są dostępne w internecie pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Należy pamiętać, że instrukcje obsługi są okresowo aktualizowane na stronie BH BIKES – zadbaj o to, aby Twoja instrukcja była zawsze aktualna. Należy sprawdzić wersję na pierwszej stronie.

Niniejszy dokument zawiera informacje uzupełniające do ogólnej instrukcji obsługi, dostępnej pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas

Należy sprawdzić charakterystykę, zalecenia i gwarancje części innych firm na ich oficjalnych stronach internetowych.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

W całym dokumencie występują ikony oznaczające różne rodzaje ostrzeżeń dotyczących użytkowania, konserwacji i montażu. Należy uważnie przeczytać znaczenie każdego z nich, aby uniknąć nieprawidłowej obsługi lub niebezpiecznych sytuacji skutkujących poważnymi obrażeniami ciała lub wypadkami śmiertelnymi.

BEZPIECZEŃSTWO



NIEBEZPIECZEŃSTWO: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, spowoduje poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć.



OSTRZEŻENIE: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć.



UWAGA: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć na skutek porażenia prądem elektrycznym.



RYZIKO ZWARCIA: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować zwarcie elementów elektrycznych. Zwarcia mogą spowodować uszkodzenie podzespołów i pożar.

NARZĘDZIA



KLUCZE PŁASKI



KLUCZ IMBUSOWY



KLUCZ GWIAZDKOWY (TORX)



ŚRUBOKRĘT KRZYŻAKOWY



10Nm

MOMENT DOKRĘCANIA: po jednej stronie każdego symbolu narzędzia widoczny jest moment dokręcania podany w niutonometrach.

RODZAJE ŚRODKÓW



OLEJ: lekkie smarowanie elementów takich jak łańcuchy i przewody.



SMAR: smar montażowy.



PASTA DO KARBONU: pasta montażowa zwiększająca tarcie do elementów karbonowych.



KLEJ: zastosowanie do mocowania śrub o średniej wytrzymałości.



Klej służy do zabezpieczenia śruby, aby nie poluzowała się pod wpływem drgań, którym poddawany jest rower podczas użytkowania. We wszystkich przypadkach należy nanieść kroplę kleju na gwintowany koniec śruby. Nigdy nie nanosić kleju na cały gwint, gdyż utrudni to demontaż śruby.



02 GWARANCJA BH

BH BIKES dokłada wszelkich starań, aby oferować trwałe rowery spełniające najwyższe standardy jakości. Dlatego oprócz gwarancji prawnej obowiązującej na te produkty, firma BH BIKES oferuje dodatkową gwarancję o rozszerzonym zakresie. W tym rozdziale przedstawiono różne gwarancje oraz proces kwalifikowania się do uzyskania dodatkowej gwarancji LifeTime Frame.

GWARANCJA PRAWNA

Gwarancja prawna chroni pierwotnego nabywcę przed wadami fabrycznymi i/lub brakiem zgodności. Gwarancja ta obejmuje zarówno ramy jak i części składowe BH BIKES. Okres obowiązywania będzie różny w zależności od przepisów obowiązujących w kraju zakupu. Gwarancja zaczyna obowiązywać od daty zakupu. W tym okresie posiadaczowi gwarancji przysługuje prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany w przypadku wad fabrycznych, łącznie z kosztami transportu lub dojazdu, oraz do odszkodowania za wszelkie szkody lub straty z tego wynikające. Aby skorzystać z gwarancji należy spełnić szereg warunków:

- Niniejsza gwarancja nie narusza praw konsumenta wynikających z przepisów obowiązujących w poszczególnych krajach.
- Objęcie wadliwego roweru lub wadliwej części warunkami gwarancji zależy ostatecznie od decyzji naszego Serwisu Technicznego.
- W żadnym wypadku gwarancja nie pokrywa wymiany części, których zużycie wynika z normalnego użytkowania roweru.
- Gwarancja nie dotyczy w żadnym przypadku uszkodzeń lub wad wynikających z niedbałego użytkowania roweru, użytkowania w zawodach, montażu nieoryginalnych akcesoriów lub niewłaściwej obsługi i konserwacji.
- Gwarancja w żadnym razie nie ma zastosowania, jeśli nie przeprowadzono kontroli przed dostawą i odpowiednich przeglądów okresowych wymienionych w niniejszym dokumencie, a dokumenty dotyczące tych kontroli nie zostały należycie wypełnione i otemplowane przez autoryzowanego dystrybutora BH.
- W przypadkach, gdy przeprowadzona naprawa nie jest zadowalająca, a dany przedmiot nie spełnia optymalnych warunków użytkowania zgodnie z przeznaczeniem, posiadaczowi gwarancji przysługuje prawo do wymiany zakupionego przedmiotu lub wadliwego elementu na inny o identycznych parametrach lub do zwrotu kwoty zapłaconej za uszkodzony przedmiot lub element.
- Na czas naprawy okres gwarancji ulega zawieszeniu, a w przypadku wymiany wyrobu lub części składowej okres gwarancji biegnie na nowo w stosunku do uszkodzonego elementu.
- Roszczenia z tytułu przestrzegania postanowień gwarancji przedawniają się z upływem sześciu miesięcy od zakończenia okresu gwarancji.
- Wszelkie roszczenia muszą być zgłaszane za pośrednictwem autoryzowanego dystrybutora.
- Zakres terytorialny: należy zapoznać się z instrukcją obsługi lub stroną internetową www.BHbikes.com

Wszystkie warunki można znaleźć pod poniższym adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

GWARANCJA LIFETIME FRAME

BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy, za pośrednictwem autoryzowanych punktów sprzedaży, polisę komercyjną na ewentualne wady produkcyjne ram na okres dłuższy niż wskazany w gwarancji prawnej produktu, zgodnie z poniższymi klauzulami:

1. **Gwarancja LIFETIME dotyczy wyłącznie ram i rowerów BH sprzedawanych za pośrednictwem autoryzowanych punktów sprzedaży BH BIKES EUROPE S.L.**
 - Nabywca musi zarejestrować gwarancję LIFETIME przez internet, wypełniając odpowiednio formularz, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu, która pokrywa się z datą faktury wystawionej przez autoryzowany punkt sprzedaży.
 - Niniejsza gwarancja nie może być przeniesiona na kolejnego nabywcę i zostaje unieważniona w momencie sprzedaży roweru stronie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest nabywca, który rejestruje gwarancję w momencie zakupu i nie może przenieść gwarancji na osoby niebędące pierwotnym nabywcą.
 - Rower musi być serwisowany w autoryzowanym serwisie BH BIKES EUROPE, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
2. **Gwarancja LIFETIME nie obejmuje w żadnym przypadku:**
 - Tylnych wahaczy w modelach z podwójnym zawieszeniem, widelca, rowerów dziecięcych, wad i/lub odbarwień oryginalnego lakieru lub korozji spowodowanej naturalnym procesem starzenia się.
 - Wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Montażu elementów lub akcesoriów, które nie są przewidziane lub nie są zgodne z przeznaczeniem roweru.
 - Wad spowodowanych niewłaściwą obsługą.
 - Zarysowań, odbarwień lub plam spowodowanych użyciem płynów ściernych, ostrych elementów, szczęk i/lub ciągłym wystawieniem na działanie słońca lub innych czynników atmosferycznych.
 - Usterek spowodowanych normalnym zużyciem roweru, w tym spowodowanych zmęczeniem materiału. Uszkodzenia zmęczeniowe wskazują na to, że rama uległa uszkodzeniu w wyniku normalnego użytkowania, dlatego obowiązkiem rowerzysty jest okresowa kontrola roweru.
 - Nieprawidłowego użytkowania i/lub niewłaściwej konserwacji produktu (należy dokładnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Ram, które były używane w zawodach, pokazach lub które były przeznaczone na wynajem.

Pełny regulamin dostępny jest na stronie:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

REJESTRACJA W CELU UZYSKANIA PRZEDŁUŻONEJ GWARANCJI

Aby możliwe było skorzystanie z dodatkowych gwarancji BH BIKES, rower musi zostać zarejestrowany w ciągu 30 dni od daty zakupu. Proces aktywacji rozszerzonych gwarancji został opisany poniżej:

- **GWARANCJA LIFETIME FRAME + 5 LAT GWARANCJI NA SILNIKI BH**

Rejestracji rozszerzonej gwarancji LIFETIME FRAME należy dokonać na stronie internetowej BH BIKES:

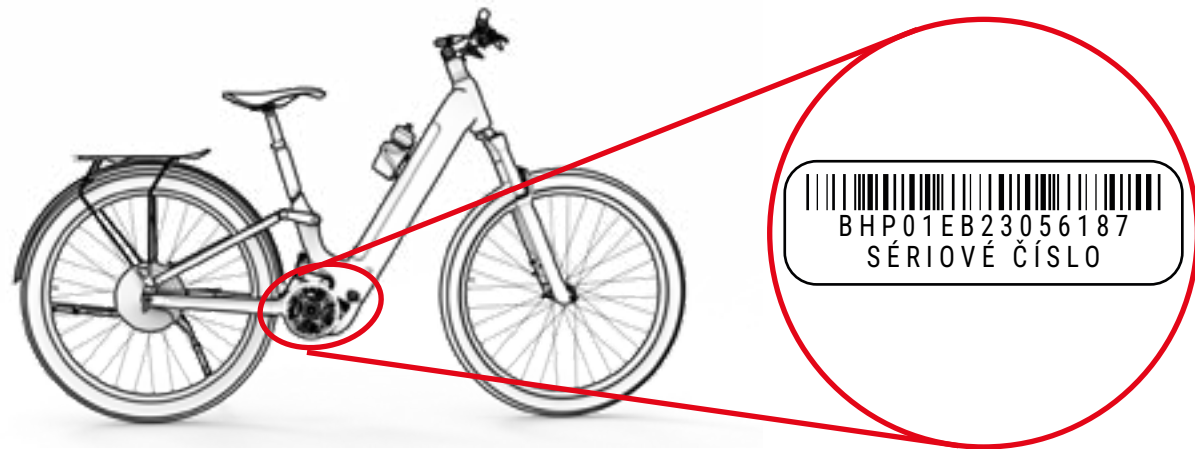
https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

Poniższy film pokazuje, jak wygląda cały proces krok po kroku:

<https://youtu.be/47aLVgUI248>



⚠ Numer seryjny wymagany do rejestracji roweru umieszczany jest zawsze od spodu roweru, pod suportem:



PROCES ZGŁASZANIA ROSZCZEŃ GWARANCYJNYCH

Wszelkie roszczenia objęte niniejszą gwarancją muszą być kierowane za pośrednictwem oficjalnego dystrybutora BH. Dystrybutor przeprowadza wstępną analizę w celu określenia zakresu problemu i wymaganej diagnostyki. Dystrybutor informuje BH o reklamacji i rozpatruje ją w bezpośrednim kontakcie z BH. Gdy BH określi wymagane działania naprawcze, dystrybutor przekazuje tę informację klientowi.

Zaleca się złożenie reklamacji za pośrednictwem oficjalnego dystrybutora, u którego dokonano zakupu. Jeśli jest to niemożliwe, możesz skontaktować się z nami, a my pomożemy Ci znaleźć autoryzowanego dystrybutora w Twojej okolicy:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/contacto

WARUNKI UNIEWAŻNIENIA GWARANCJI NA PODZESPOŁY ELEKTRYCZNE

Akumulator i podzespoły elektryczne BH są objęte gwarancją prawną, ale należy przestrzegać następujących punktów:

- Nie wolno demontować ani modyfikować żadnej części podzespołów elektrycznych.
- Żywotność różni się w zależności od warunków użytkowania, ładowania i przechowywania.
- Przez cały czas należy utrzymywać akumulator w stanie naładowania. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować szybsze niż normalnie zużycie akumulatora.

03 MAINTENANCE

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania i konserwacji roweru. Zasadniczo dokument zawiera informacje dotyczące rodziny rowerów **ATOM+ NX SUV (EX497 / EX487 / EX477)**. Zaleca się dokładne przeczytanie całej instrukcji. Instrukcje obsługi dla wszystkich modeli BH są dostępne w internecie pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Niniejszy dokument zawiera informacje uzupełniające do ogólnej instrukcji obsługi, dostępnej pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Należy sprawdzić charakterystykę i zalecenia dotyczące części innych firm na ich oficjalnych stronach internetowych.

KONTROLA ROWERU PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Rowery są wielokrotnie sprawdzane na etapie produkcji, a następnie podczas kontroli końcowej przez warsztat BH. Ponieważ wskutek transportu może dojść do zmian funkcjonalnych roweru lub możliwe jest, że osoby trzecie dokonały modyfikacji roweru w czasie oczekiwania, przed każdą jazdą należy sprawdzić, co następuje:

- **RAMA:** czy nie występują pęknięcia, uszkodzenia lub nietypowe odgłosy.
- **ŁAŃCUCH:** czy jest nasmarowany, a układ napędowy nie wydaje nietypowych odgłosów.
- **HAMULCE:** czy hamulce działają prawidłowo. Podczas postoju należy mocno nacisnąć manetkę hamulca i upewnić się, że nie dotyka ona kierownicy.
- **OPONY:** czy ciśnienie jest prawidłowe i czy nie ma nacięć w obszarze bieżnika lub na bokach. Należy również sprawdzić, czy poziom zużycia nie przekracza maksymalnego zalecanego zużycia.
- **KOŁA:** czy koła obracają się swobodnie. Należy sprawdzić również prześwit pomiędzy okładziną hamulcową a obręczą oraz prześwit pomiędzy ramą a oponą.
- **UKŁAD KIEROWNICZY:** czy układ kierowniczy obraca się płynnie i bez wydawania nietypowych odgłosów.

- **PUNKTY OBROTU WAHACZA:** czy po obciążeniu roweru zawieszenie pracuje normalnie i bez żadnych nietypowych odgłosów. Jeśli działanie jest nieprawidłowe lub występuje luz pomiędzy ruchomymi częściami, może to oznaczać, że momenty dokręcania są nieprawidłowe lub że łożyska są zużyte.
- **ŁOŻYSKA:** czy łożyska pracują płynnie i bez nietypowych odgłosów. Łożyska ulegają zużyciu i muszą być wymieniane, aby uniknąć uszkodzenia elementów, na których są zamontowane.
- **UKŁAD ELEKTRYCZNY:** jeśli rower posiada układ elektryczny, należy sprawdzić, czy działa on prawidłowo, sprawdzając, czy istnieje wspomaganie elektryczne i czy wszystkie elementy są sprawne (silnik, wyświetlacz, sterowanie poziomem wspomagania i czujnik prędkości). Jeśli wspomaganie elektryczne nie działa, sprawdzić, czy wszystkie połączenia są prawidłowe i czy nie ma uszkodzeń.



Nie należy jeździć, jeśli rower nie spełnia któregoś z tych warunków! Niesprawny rower może być przyczyną poważnych wypadków! Jeśli nie masz całkowitej pewności lub masz jakieś pytania, skontaktuj się z warsztatem BH!



Należy sprawdzić, czy momenty dokręcania są zgodne z zaleceniami podanymi w instrukcjach obsługi. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do wypadków, a nawet śmierci.



Oddziaływanie terenu i siły wywierane na koło powodują duże obciążenie roweru. Poszczególne części reagują na te obciążenia dynamiczne zużyciem i zmęczeniem. Należy regularnie sprawdzać swój rower pod kątem oznak zużycia, zarysowań, wygięć, wybarwień lub śladów pęknięć. Części, których okres użytkowania został przekroczony, mogą ulec nagłej awarii. Należy regularnie oddawać rower do warsztatu BH, aby w razie potrzeby wymienić ewentualne budzące wątpliwości części.

CZYSZCZENIE ROWERU

Aby rower był dobrze utrzymany, zalecamy przestrzeganie następujących podstawowych środków zapobiegawczych. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do przedwczesnego zużycia lub nawet uszkodzeń w określonych obszarach, takich jak uszczelki i części ruchome.

- Kurz i błoto należy wycierać wilgotną gąbką i łagodnym, neutralnym środkiem czyszczącym.
- Części z tworzyw sztucznych należy przemywać wyłącznie wodą z mydłem.
- Opony można myć za pomocą gąbki lub szczotki i wody z mydłem.
- Po wyczyszczeniu roweru należy dokładnie wytrzeć go do sucha miękką szmatką.
- Po każdym czyszczeniu należy nasmarować elementy przekładni.



Pod zabrudzeniami mogą kryć się uszkodzenia, które mogą prowadzić do wypadków, a nawet śmierci.



Należy unikać stosowania myjek ciśnieniowych. Pod żadnym pozorem nie używać myjek parowych.

UTRZYMYWAĆ SMAROWANIE PRZEKŁADNI

Po oczyszczeniu napęd łańcuchowy może wymagać smarowania. W razie potrzeby sprawdzić i nasmarować ogniwa łańcucha. Nadmierne smarowanie może przyciągać więcej zanieczyszczeń, co prowadzi do przedwczesnego zużycia i nieprawidłowego działania układu.



Należy unikać stosowania myjek ciśnieniowych. Pod żadnym pozorem nie używać myjek parowych.

KONSERWACJA CZĘŚCI SKŁADOWYCH

Rower wymaga regularnej konserwacji, a także minimalnej liczby regularnych przeglądów. Częstotliwość wykonywania czynności konserwacyjnych zależy od rodzaju pojazdu (rower turystyczny, rower wyścigowy, rower górski), a także od częstotliwości i warunków użytkowania.

CZĘŚCI ZAMIENNE

W celu uzyskania optymalnej wydajności roweru i najwyższego możliwego poziomu bezpieczeństwa bardzo ważne jest stosowanie oryginalnych części. Nieużywanie oryginalnych części może spowodować uszkodzenia, które nie są objęte gwarancją.

Najczęściej spotykane części zamienne to części zużywające się, takie jak opony, dętki, klocki hamulcowe, hamulce tarczowe i płytki hamulcowe, a także felgi, o ile są częścią układu hamulcowego, światła przednie, światła pozycyjne i akumulatory.

- **OPONY:** Wymienić na równoważną oponę. Należy sprawdzić oznaczenie na zewnętrznej stronie opony (standard ETRTO). Należy pamiętać, że użycie opony o średnicy zewnętrznej większej niż zalecana może spowodować, że podczas obracania kierownicą będzie występować kontakt z przednim kołem lub osłoną tylnego koła. Rowerzysta może stracić panowanie nad rowerem i ulec poważnemu w skutkach wypadkowi. Podobnie może być w przypadku wymiany korby na dłuższą.
- **DĘTKI:** Wymienić na typ dętki odpowiedni do danej opony. Należy zapoznać się z oznaczeniem po zewnętrznej stronie dętki (standard ETRTO).
- **HAMULCE TARCZOWE I KLOCKI HAMULCOWE:** Należy przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta.
- **ŚWIATŁA I ŚWIATŁA POZYCYJNE:** Wymienić żarówkę na inną tego samego typu. Należy zapoznać się z oznaczeniem umieszczonym na metalowej powierzchni.
- **ŁAŃCUCH, ZĘBATKA I PŁYTKI:** Należy przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta.
- **BATERIE I AKUMULATORY:** Wymieniać na inne tego samego typu. Należy zapoznać się z oznaczeniem umieszczonym na zewnątrz.



Pamiętaj, że nieużywanie oryginalnych części może spowodować uszkodzenia, które nie są objęte gwarancją.

KALENDARZ KONSERWACJI CZĘŚCI

Część	Konieczne działanie	Przed każdą wycieczką	Miesięcznie	Rocznie
Oświetlenie	Kontrola działania.			
Opony	Kontrola ciśnienia.			
	Sprawdź wysokość bieżnika i boki opony.			
Hamulce (na obręczy)	Sprawdź skok dźwigni, wytrzymałość okładzin i położenie felgi.			
	Przeprowadź test hamulców podczas postoju.			
	Wyczyść klocki hamulcowe.			
Linki hamulcowe	Kontrola wzrokowa.			
Hamulce (hamulce tarczowe)	Wymiana płynu hamulcowego (płyn DOT).			
Widelec amortyzowany	Sprawdź śruby i odpowiedni moment dokręcania.			
	Wymień olej i nasmaruj elementy elastomerowe.			
Sztycy siodełkowa z amortyzacją	Konserwacja.			
	Sprawdź luz.			
Obręcze w hamulcach szczękowych	Kontrola i, w razie potrzeby, wymiana okładzin.	Najpóźniej po zużyciu drugiej części okładziny hamulcowej.		
Oś suportu	Sprawdź luz.			
	Ponowne smarowanie.			
Łańcuch	Sprawdź i nasmaruj.			
	Sprawdź i wymień.	Po 800 km.		
Zestawy łańcuchowe	Kontrola i dokręcanie.			
Koła / szprychy	Sprawdź obrót koła i napięcie szprych.			
Zestaw sterowy	Kontrola zestawu sterowego.			
	Ponowne smarowanie.			
Powierzchnie metalowe	Konserwacja.	Co najmniej raz na sześć miesięcy.		
Piasty	Kontrola łożysk.			
	Ponowne smarowanie.			
Pedały	Kontrola łożysk.			
	Smarowanie, czyszczenie mechanizmu mocującego.			

Część	Konieczne działanie	Przed każdą wycieczką	Miesięcznie	Rocznie
Sztycy siodełkowa / Mostek	Kontrola śrub mocujących.			
Przerzutka tylna / Przerzutka	Czyszczenie, smarowanie.			
Mechanizm szybkiego zwalniania / Oś przelotowa	Sprawdzenie działania.			
Nakrętki i śruby	Sprawdzenie i dokręcenie.			
Szprychy	Kontrola napięcia.			
Mostek / Sztycy siodełka	Demontaż i nałożenie nowej pasty montażowej.			
Układ hamulcowy / Hamulce	Demontaż i smarowanie.			
Elementy układu wspomagania elektrycznego	Sprawdź połączenia.			
	Sprawdź, czy nie ma zabrudzeń.			

- Jeśli masz odpowiednie umiejętności, doświadczenie i dysponujesz odpowiednimi narzędziami, nie musisz oddawać roweru do serwisu. W przypadku wykrycia problemów natychmiast podejmij działania naprawcze. Jeśli masz wątpliwości lub pytania, skontaktuj się z firmą BH.
- Opisane powyżej czynności mogą być wykonywane wyłącznie przez zaufanego specjalistę od naprawy rowerów.

PO UPADKU, UDERZENIU LUB ZDERZENIU

Jeśli dojdzie do upadku, uderzenia lub zderzenia, w pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy stan zdrowia pozwala na wznowienie jazdy. Nie należy używać roweru, jeśli doszło do urazu a w razie potrzeby należy wezwać pomoc medyczną.

Jeśli jesteś w stanie wznowić jazdę, musisz wykonać kilka kontroli, aby upewnić się, że rower jest w pełni sprawny:

- Sprawdź, czy koła są dobrze zamocowane, a obręcze są wycentrowane względem ramy i widełca. Zakręć kołami. Jeśli prześwit znacząco się zmienił i nie ma możliwości wycentrowania koła na miejscu, należy nieco odsunąć hamulce od obręczy, aby obręcz mogła się swobodnie obracać.

W takim przypadku należy mieć świadomość, że skuteczność hamowania będzie mniejsza.
- Sprawdź, czy kierownica lub przód ramy nie są wygięte lub uszkodzone. Sprawdź, czy przód jest mocno osadzony na widełcu, trzymając przednie koło między kolanami i próbując skrócić kierownicę względem przedniego koła.
- Sprawdź, czy łańcuch jest prawidłowo ustawiony. Jeśli rower przewrócił się na stronę, po której znajduje się napęd, sprawdź, czy jest sprawny. Poproś kogoś, aby pomógł Ci postawić rower na siodełku i przestawiać biegi. Gdy łańcuch spoczywa na największej zębatce, zwróć uwagę na odległość między przerzutką a szprychami. W przypadku skrzywienia przerzutki tylnej lub wspornika przerzutki przerzutka tylna może zaplątać się w szprychy – Niebezpieczeństwo upadku! Może dojść do uszkodzenia przerzutki tylnej, koła tylnego lub ramy. Sprawdź przerzutkę. Jeśli doszło do przesunięcia, łańcuch może spaść. Rower straci swój układ napędowy (patrz również rozdział „Trakcja”).

- Sprawdź, czy siodełko, górna rura lub suport nie są uszkodzone.
- Unieś nieco rower i pozwól mu opaść na ziemię. W przypadku słyszalnych odgłosów należy skontrolować rower pod kątem poluzowanych śrub.
- Ponownie sprawdź cały rower pod kątem ewentualnych wygięć, zmiany koloru lub pęknięć.
- Możesz kontynuować ostrożną jazdę dopiero wtedy, gdy wynik kontroli będzie zadowalający. W żadnym wypadku nie wolno gwałtownie hamować lub przyspieszać ani pedałować pod górę. Jeśli nie masz pewności, czy rower jest sprawny, zamów transport zamiast ryzykować. Po powrocie do domu należy jeszcze raz dokładnie sprawdzić stan roweru. Jeśli nadal nie masz całkowitej pewności lub masz jakieś pytania, skontaktuj się z warsztatem BH!

 Wygiętych części aluminiowych nie wolno prostować, tzn. nie wolno ich naprawiać, ponieważ znacząco zwiększa to ryzyko uszkodzenia w trakcie dalszego użytkowania – dotyczy to zwłaszcza widelca, kierownicy, części przedniej, korb i pedałów. W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa należy je wymienić.

04 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

MAKSYMALNY ROZMIAR OPONY

W przypadku montażu w rowerze opony innej niż oryginalna, należy sprawdzić, czy pomiędzy oponą a jakąkolwiek częścią ramy i widelca pozostaje zawsze co najmniej 6 mm odstępu.

MINIMALNE I MAKSYMALNE WSUNIĘCIE SZTYCY

Nieprzestrzeganie minimalnych i maksymalnych wartości wsunięcia sztycy podsiodłowej wskazanych w niniejszej instrukcji może spowodować efekt dźwigni na ramie. Wywierany nacisk może uszkodzić ramę i spowodować poważne wypadki. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WIDELCA (OD OSI DO KORONY)

Należy przestrzegać maksymalnej długości pomiędzy osią widelca a dolną częścią rury sterowej (od osi do korony). W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia ramy przez większe obciążenie niż to, na które została zaprojektowana, co może być przyczyną poważnych wypadków.

MAKSYMALNA LICZBA PRZEKŁADEK KIEROWNICY

Instrukcja ta określa maksymalną liczbę przekładek kierownicy, które można umieścić pod wspornikiem. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia materiałów przez większe obciążenie niż to, na które zostały zaprojektowane, co może być przyczyną poważnych wypadków.

POŁOŻENIE PAJĄKA WEWNĄTRZ RURY STEROWEJ

W żadnym wypadku nie należy montować przekładek kierownicy powyżej wspornika. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia materiałów przez większe obciążenie niż to, na które zostały zaprojektowane, co może być przyczyną poważnych wypadków.

INTENDED USE

Każdy rower został zaprojektowany z myślą o konkretnym przeznaczeniu. Modele opisane w tej instrukcji spełniają następujące przeznaczenie:

EX497 ATOM+ NX SUV: Trekking.

EX477 ATOM+ NX SUV WAVE PRO: Trekking.

EX487 ATOM+ NX SUV WAVE: Trekking.

05 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO

ZASADY PIELĘGNACJI I UŻYTKOWANIA PODZESPOŁÓW ELEKTRYCZNYCH I AKUMULATORÓW

Wszystkie produkty i podzespoły BH są zaprojektowane tak, aby były odporne na zachłapania i deszcz. Niemniej jednak pewne praktyki mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów i zwarcia. Nie należy wykonywać następujących czynności:

- Mycie roweru wodą pod ciśnieniem.
- Jazda na rowerze w bardzo niesprzyjających warunkach atmosferycznych.
- Przewożenie roweru poza pojazdem w czasie deszczu.
- Wystawianie akumulatora na działanie wysokiej temperatury. Przekroczenie 70°C może spowodować wyciek i zagrożenie pożarowe.
- Nieprzestrzeganie zakresu temperatur użytkowania, ładowania i przechowywania roweru.

IDEALNE WARUNKI DLA UZYSKANIA MAKSYMALNEJ ŻYWOTNOŚCI

Zalecamy spełnienie szeregu warunków w celu uzyskania maksymalnej żywotności akumulatora:

- Ładowanie akumulatora na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Unikanie bezpośredniego nasłonecznienia.
- Brak dzieci i zwierząt domowych w pobliżu.
- Brak deszczu i wilgoci.
- Zapewnienie wentylacji i suchych warunków.
- Temperatura w przedziale 15–25°C.
- Nie należy używać akumulatora przy poziomie naładowania poniżej 10%. Poniżej tego poziomu żywotność ogniw może ulec pogorszeniu.

 Nieuprawniona ingerencja w elementy instalacji elektrycznej może być przyczyną poważnych wypadków, a także powoduje utratę gwarancji.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW

Niewłaściwe użytkowanie akumulatorów może być przyczyną poważnych uszkodzeń i wypadków. Aby ich uniknąć, należy spełnić następujące warunki:

- Zawsze używaj oryginalnej ładowarki.
- Nie pozostawiaj akumulatora w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie podgrzewaj akumulatora ani nie wrzucaj go do ognia.

- Chroń połączenia akumulatora przed kontaktem z metalowymi przedmiotami.
- Nie zanurzaj akumulatora w wodzie i unikaj zachłapania i wilgoci.
- Nie uderzaj ani nie przebijaj akumulatora.
- W przypadku wycieku chroń ręce i oczy przed kontaktem z cieczą.
- Nie używaj akumulatora, który posiada zewnętrzne uszkodzenia.
- Czyść akumulator tylko suchą lub wilgotną szmatką.

ŁADOWANIE I ROZŁADOWANIE AKUMULATORA – NIEODPOWIEDNIE WARUNKI OTOCZENIA I ROZWIĄZANIA

Opisane poniżej gorące i zimne warunki otoczenia mogą spowodować, że ładowanie przełączy się w tryb czuwania lub zostanie przerwane bez pełnego naładowania akumulatora.

- **Tryb uśpienia rozładowania w zimie Discharge Under Temperature (DUT):** Rozładowanie akumulatora przechodzi w tryb uśpienia, gdy temperatura jest niższa niż -20°C, co powoduje, że system wspomagania elektrycznego nie działa, chroniąc w ten sposób akumulator. W takich przypadkach ten tryb uśpienia wyłączy się automatycznie, gdy temperatura akumulatora przekroczy -20°C.
- **Tryb uśpienia ładowania w zimie Charge Under Temperature (CUT):** Ładowanie akumulatora przechodzi w tryb uśpienia, jeśli temperatura spadnie poniżej 0°C. W trakcie ładowania, gdy temperatura spadnie poniżej tego poziomu z powodu nocnego ochłodzenia lub innych czynników, ładowanie zostanie wstrzymane i przejdzie w tryb uśpienia, aby chronić akumulator. W takich przypadkach ten tryb uśpienia wyłączy się automatycznie, gdy temperatura przekroczy 0°C.
- **Zakłócenia powodowane przez telewizory/radia/komputery:** Ładowanie w pobliżu telewizorów, radioodbiorników lub podobnych urządzeń może powodować wyładowania elektrostatyczne, migotanie obrazu i inne zakłócenia. W takim przypadku akumulator należy ładować w miejscu oddalonym od telewizora lub radia (np. w innym pomieszczeniu).

RECYKLING

Akumulatory litowo-jonowe są produktem nadającym się do recyklingu, ale mogą szkodzić środowisku, jeśli nie zostaną odpowiednio zagospodarowane po zakończeniu okresu użytkowania. Wykonaj poniższe kroki, gdy okres użytkowania akumulatora zakończy się:

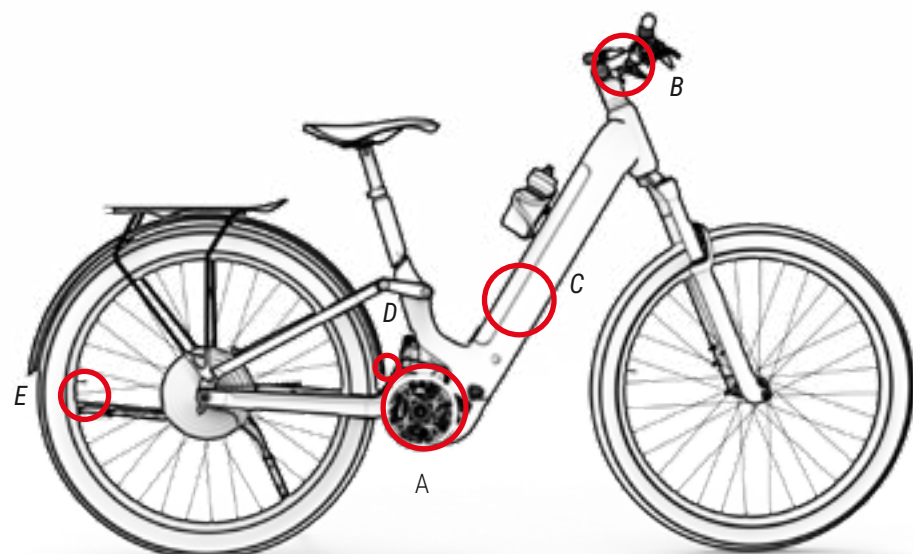
- Każdy podzespół elektryczny należy posortować i poddać recyklingowi w miejscu przystosowanym do zrównoważonego postępowania z odpadami.
- Należy sprawdzić przepisy dotyczące akumulatorów obowiązujące w danym kraju i zawsze ich przestrzegać.

06 DZIAŁANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

ELEMENTY SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania BH Bikes składa się z następujących elementów:

- **A.** Silnik (BDU384Y), który napędza rower.
- **B.** Jednostka **sterująca** (Kiox 300/Intuvia 200), która między innymi umożliwia wybór trybu wspomagania.
- **C.** Akumulator (PowerTube 800), który zasila silnik i może być umieszczony w różnych miejscach.
- **D.** Czujnik **momentu obrotowego**, który odczytuje siłę wywieraną przez użytkownika na pedał.
- **E.** Czujnik **prędkości**, który mierzy chwilową prędkość jazdy.



SYSTEM WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania został zaprojektowany tak, aby zapewnić optymalny poziom wspomagania. Zapewnia on wspomaganie w standardowym zakresie, w oparciu o takie czynniki, jak siła pedałowania, prędkość roweru oraz przełożenie. System nie zapewnia wspomagania w następujących sytuacjach:

- Gdy panel sterowania jest wyłączony.
- Podczas jazdy z prędkością 25 km/h lub większą.
- Gdy rowerzysta nie pedałuje, a przy prędkości 6 km/h zwolniona jest dźwignia gazu.
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest zerowy.
- Gdy wybrany tryb wspomagania to 0% wspomagania.

ELEMENTY JEDNOSTKI STERUJĄCEJ

Niniejsza instrukcja dotyczy wyłącznie silnika (BDU384Y) oraz modułów sterujących (KIOX 300).

Ponadto dostępne są instrukcje obsługi poszczególnych producentów, które zawierają dodatkowe informacje na temat poszczególnych

elementów elektrycznych systemu. Poniżej znajduje się link do wszystkich instrukcji firmy Bosch.

Pełną instrukcję obsługi modelu Bosch Performance Line CX (BDU384Y) można znaleźć pod poniższym linkiem:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/performance-line-cx>

Pełną instrukcję obsługi urządzenia Bosch Kiox 300 (BRC) można znaleźć pod poniższym linkiem:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/kiox300-kiox500>

Pełną instrukcję obsługi urządzenia Bosch PowerTube800 można znaleźć pod poniższym linkiem:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/baterias>



ROZPOCZĘCIE PEDAŁOWANIA

Przed rozpoczęciem naciskania na pedały użytkownik powinien usiąść na siodelku i mocno chwycić kierownicę. Należy zachować szczególną ostrożność podczas rozpoczynania pedałowania w trybach o większym wspomaganiu (tryby TRACK i BOOST), ponieważ silnik zareaguje maksymalnym przyspieszeniem, co stwarza ryzyko utraty kontroli nad rowerem. Aby ułatwić przyspieszenie, silnik zapewnia dodatkowy impuls zaraz po rozpoczęciu pedałowania. Dzięki temu wysiłek wymagany do wprawienia roweru w ruch jest minimalny, co pozwala na szybsze i bezpieczniejsze włączenie się do ruchu ulicznego.

- ❗ „Zacznij pedałować na niższym biegu (wyższych biegach) i w trybie niższej pomocy (tryb ECO). Oprócz większej kontroli i bezpieczeństwa podczas jazdy na rowerze pozwoli to zmniejszyć zużycie energii, a tym samym zapewni większy zasięg. Należy pamiętać, że rozpoczęcie jazdy w trybie wyższego wspomagania (tryby TRACK i BOOST) może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.
- ❗ Gdy użytkownik pcha rower, idąc obok niego, powinien upewnić się, że system jest wyłączony.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Dzięki zaawansowanej technologii litowo-jonowej nie trzeba czekać na całkowite rozładowanie akumulatora przed podłączeniem go do ładowarki. Podobnie nie ma potrzeby ładowania go do 100% przed ponownym użyciem. Należy jednak pamiętać, że w celu uzyskania maksymalnego zasięgu zaleca się pełne naładowanie akumulatora.

Akumulator można ładować zarówno zamontowany w rowerze, jak i wyjęty z ramy. Poniżej przedstawiono instrukcję prawidłowego ładowania akumulatora w obu przypadkach:

- ⚠ Nigdy nie ładuj ani nie używaj uszkodzonego akumulatora.
- ⚠ Należy zachować ostrożność i nie dotykać ładowarki podczas ładowania. Może się ona bardzo nagrzewać, zwłaszcza przy wysokich temperaturach otoczenia.
- ⚠ Jeśli podczas ładowania akumulatora wystąpi awaria, należy odłączyć wtyczkę ładowarki od gniazdka i poczekać, aż akumulator ostygnie.
- ⚠ Nigdy nie należy dotykać wtyczki zasilającej, wtyczki ładowarki ani styków mokrymi rękami.
- ⚠ Przed włożeniem akumulatora do roweru upewnij się, że na jego stykach nie ma żadnych ciał obcych.
- ❗ Nie podłączaj wtyczki zasilającej ładowarki do akumulatora ani gniazda ładowania w rowerze, jeśli jest mokra lub wilgotna. Pamiętaj, aby podłączyć wtyczkę zasilającą dopiero po całkowitym wyschnięciu akumulatora lub gniazda ładowania w rowerze.
- ❗ Nie należy wywierać nadmiernej siły na wtyczkę zasilającą ani ciągnąć za przewód, gdy wtyczka jest podłączona do akumulatora.

- ❗ Przed wyjęciem akumulatora z miejsca montażu w rowerze należy wyłączyć system wspomagania pedałowania.
- ❗ Obie rękami wyjmij akumulator z gniazda, uważając, aby go nie upuścić. Upadek akumulatora na stopę może spowodować obrażenia i uszkodzić akumulator

APLIKACJA BOSCH EBIKE FLOW

Specjalna aplikacja Bosch eBike Flow umożliwia między innymi dostosowanie poziomu wspomagania dla każdego trybu wspomagania pedałowania. Niniejsza instrukcja opisuje główne cechy i funkcje tej aplikacji. Więcej informacji można znaleźć w specjalnej instrukcji obsługi firmy Bosch, dostępnej pod poniższym linkiem:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/aplicacion-ebike-flow>

Aplikacja ta służy również do aktualizacji oprogramowania układowego poszczególnych komponentów oraz do diagnozowania problemów w przypadku wystąpienia nieprawidłowości.

Aplikację tę można pobrać zarówno ze sklepu Google Play, jak i z Apple Store. Po pobraniu aplikacji wykonaj poniższe czynności, aby rozpocząć z niej korzystanie:

1. Uruchom aplikację na swoim smartfonie.
2. Zarejestruj się i/lub zaloguj się.
3. Wybierz opcję „Połącz eBike” i wybierz urządzenie, z którym chcesz się połączyć. Upewnij się, że rower jest zatrzymany, wyłączony i ma włożony akumulator.
4. Połącz się z urządzeniem przez Bluetooth i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji, aby zakończyć konfigurację roweru elektrycznego.
5. Po połączeniu z rowerem elektrycznym wybierz cztery tryby, które będą domyślnie wyświetlane na urządzeniu przy każdym włączeniu roweru.

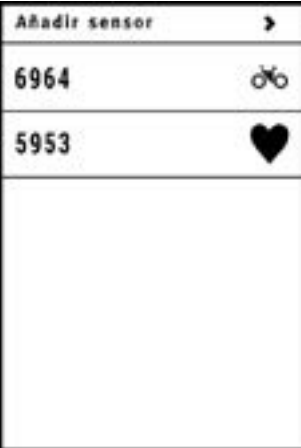


OBSŁUGA Z URZĄDZENIEM GARMIN

Połączenie ANT+ z urządzeniem Garmin zapewnia dostęp do dodatkowych funkcji wyświetlania i sterowania wspomaganiem.

Pasek do pomiaru tętna łączy się za pośrednictwem urządzenia Garmin. Poniżej opisano kroki, które należy wykonać, aby połączyć iRemote z urządzeniem Garmin. Ilustracja w kroku szóstym pokazuje, że za pomocą urządzenia Garmin można sprawdzić stan naładowania akumulatora roweru oraz wybrać żądany poziom wspomagania pedałowania.

1. NACIŚNIJ PRZYCIISK „DODAJ CZUJNIK”.



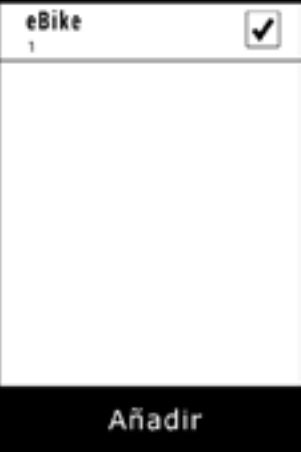
2. KLIKNIJ „EBIKE”.



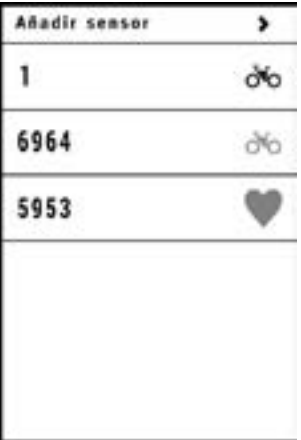
3. SPAROWANIE Z URZĄDZENIEM GARMIN.



4. WYBIERZ ROWER ELEKTRYCZNY.



5. WYBIERZ UTWORZONY CZUJNIK.



6. GARMIN CONNECTED.



AKTUALIZACJA UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

Aby zaktualizować system inteligentny roweru Bosch eBike, potrzebujesz aplikacji eBike Flow na smartfonie. Upewnij się, że masz zainstalowaną najnowszą wersję aplikacji i że rower jest z nią połączony przez Bluetooth. Sprawdź dostępność aktualizacji w sekcji „Ustawienia” aplikacji, gdzie możesz sprawdzić, czy są dostępne aktualizacje, i je pobrać. Po pobraniu aktualizacja zostanie przesłana do roweru przez Bluetooth. Na koniec uruchom proces instalacji z poziomu aplikacji, upewniając się, że rower jest połączony i znajduje się w pobliżu smartfona.

Pełną instrukcję obsługi aplikacji można znaleźć pod poniższym linkiem:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/aplicacion-ebike-flow>

Zaleca się, aby w ramach regularnej konserwacji lub napraw wykonywanych przez autoryzowanego sprzedawcę sprawdzać stan aktualizacji i podejmować niezbędne działania.

 Należy pamiętać, że niektóre czynności wymagają zaawansowanej wiedzy, a nieprawidłowe postępowanie może prowadzić do poważnych wypadków. Ponadto nieprawidłowe działania nie są objęte gwarancją.

KATALOGI I INSTRUKCJE FIRMY BOSCH

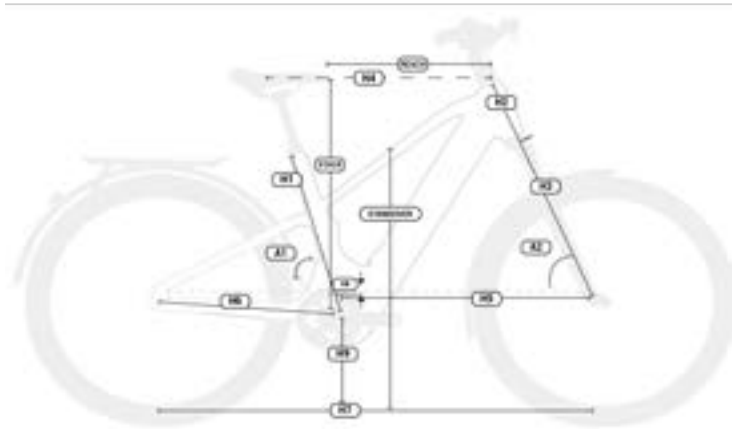
Ponadto na stronie internetowej firmy Bosch można znaleźć katalogi i instrukcje:

<https://www.bosch-ebike.com/es/servicio/folletos-de-los-productos>



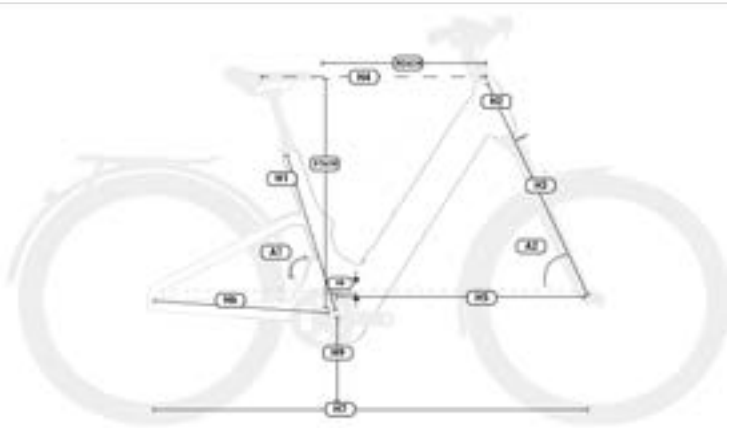
07 ROZMIARY I WYMIARY

PODWÓJNE ZAWIESZENIE



EX497
ATOM+ NX SUV

	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	h9	a1	a2	Standover	Dosah	Stack
MD	500	160	544	661,4	760,2	470	1227,3	41	333	73	67,5	630	449	674,6
LA	550	170	544	670,5	756,2	470	1223,3	41	333	73	69	630	458,1	691,8



EX487 / EX477
ATOM+ NX SUV WAVE

	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	h9	a1	a2	Stanover	Dosah	Stack
MD	500	160	544	661,4	760,2	470	1227,3	41	333	73	67,5	754	449	674,6
LA	550	170	544	670,5	756,2	470	1223,3	41	333	73	69	758	458,1	691,8

08 DANE TECHNICZNE

OGÓLNA SPECYFIKACJA

Funkcja	Model		Specyfikacja
Materiał ramy			
Przedni trójkąt	Wszystkie		Aluminium
Wahacz (rury tylne i tylne rury siodełkowe)	Wszystkie		Aluminium
Zalecane zastosowanie	Wszystkie		Wszystkie szosowe/trekkingowe
Rozmiary	Wszystkie		M, L
Konstrukcja zawieszenia	Wszystkie		Podwójne, system Split Pivot
Zasięg widelca	Wszystkie		120
Maksymalna długość widelca (od osi do korony)	Wszystkie		544 mm
Wysunięcie widelca	Wszystkie		Skontaktuj się z producentem
Wymiary amortyzatora	EX497 /EX487		265 x 45 mm
	EX477		165 x 45 mm
Kompatybilność z amortyzatorami sprężynowymi	Wszystkie		Zależy to od wymiarów amortyzatora i sprężyny. Prosimy o kontakt z producentem.
Zestaw słuchawkowy	Wszystkie		ACROS AZF 604
Linia łańcucha	Wszystkie		51 mm
Rozmiar opony	Wszystkie		29"
Maksymalny rozmiar opony tylnej	Wszystkie		2,4" (61 mm)
Maksymalny rozmiar opony przedniej	Wszystkie		Zależy od widelca
Montaż czujnika prędkości	Wszystkie		Na kole.
Standardowa tylna oś	Wszystkie		Boost 12x148
Krok gwintu tylnej osi	Wszystkie		1 mm
Długość tylnej osi	Wszystkie		183 mm

OGÓLNE DANE TECHNICZNE

Funkcja	Model	Specyfikacja
Średnica sztycy	Wszystkie	31,6 mm
Średnica zacisku sztycy	Wszystkie	34,9 mm
Maksymalna długość sztycy		
M	Wszystkie	300 mm
L	Wszystkie	300 mm
Kompatybilne z sztycą regulowaną z wewnętrznym prowadzeniem linki	Wszystkie	Si
Przednia przerzutka	Wszystkie	Nie. Tylko 1X
Maksymalny rozmiar zębatki	Wszystkie	38t
Minimalny rozmiar tarczy	Wszystkie	34 zęby
Kompatybilna z owalną tarczą	Wszystkie	Nie
Typ hamulca	Wszystkie	Tarcza
Standardowy rozmiar klocków hamulcowych tylnych	Wszystkie	Post Mount
Maksymalny rozmiar tylnej tarczy hamulcowej	Wszystkie	203 mm
Minimalny rozmiar tylnej tarczy hamulcowej	Wszystkie	180 mm
Kompatybilna prowadnica łańcucha	Wszystkie	Tak
ICGS	Wszystkie	Nie
Przebieg kabli	Wszystkie	Wewnętrzne przez DT i CS. Pełna osłona
Kompatybilne z prowadzeniem linki lewego tylnego hamulca	Wszystkie	Tak
Koszyk na bidon	Wszystkie	Wszystkie rozmiary. Standardowy koszyk na bidon
Kompatybilność z miernikiem mocy	Wszystkie	Nie
Kompatybilność z przyczepką	Wszystkie	Tak
Montaż na stelażu	Wszystkie	Tak
Montaż na błotniku	Wszystkie	Tak

Funkcja	Model	Specyfikacja
Mocowanie fotelika dziecięcego	Wszystkie	Nie
Zalecana maksymalna waga (pasażer + wyposażenie + bagaż)	Wszystkie	165 kg

DANE TECHNICZNE SILNIKA BOSCH LINE PERFORMANCE CX

Funkcja	Specyfikacja
Moc znamionowa	250 W
Napięcie	36 V
Typ	Bezszcotkowy prąd stały
Wspomaganie	Do 25 km/h
Maksymalny moment obrotowy	100 Nm
Waga	2800 g
Tryby wspomagania pedałowania	DOSTĘPNO DO 8 TRYBÓW TURBO eMTB/+ SPORT TOUR/+ ECO/+
Asysta przy chodzeniu	Si (przytrzymaj, aby włączyć wspomaganie)
Zakres kadencji	130/min.
Czujniki	Kadencja / Moment obrotowy / Prędkość
Technologia systemu	Magistrala CAN i ACC

DANE TECHNICZNE CZUJNIKA PRĘDKOŚCI

Funkcja	Specyfikacja
Montaż	Zainstalowany na tylnym kole.

DANE TECHNICZNE STEROWNIKA BOSCH

Funkcja	Specyfikacja
Funkcje	Zmiana trybu wspomagania.
	Wyświetlanie poziomu naładowania akumulatora.
	Włączanie i wyłączanie świateł rowerowych.
	Włączanie trybu Walk Assist.

DANE TECHNICZNE AKUMULATORA

Funkcja	Specyfikacja
Napięcie	36 V
Pojemność	800 Wh
Waga	3900 g
Typ ogniwa	10S4P
Ładowanie	Z akumulatorem wewnątrz lub na zewnątrz ramy
Wymiary	424 x 77 x 71 mm / 424 x 71 x 77 mm
Podłączenie	Kabel silnika i kabel portu ładowania
Stopień ochrony	IP65

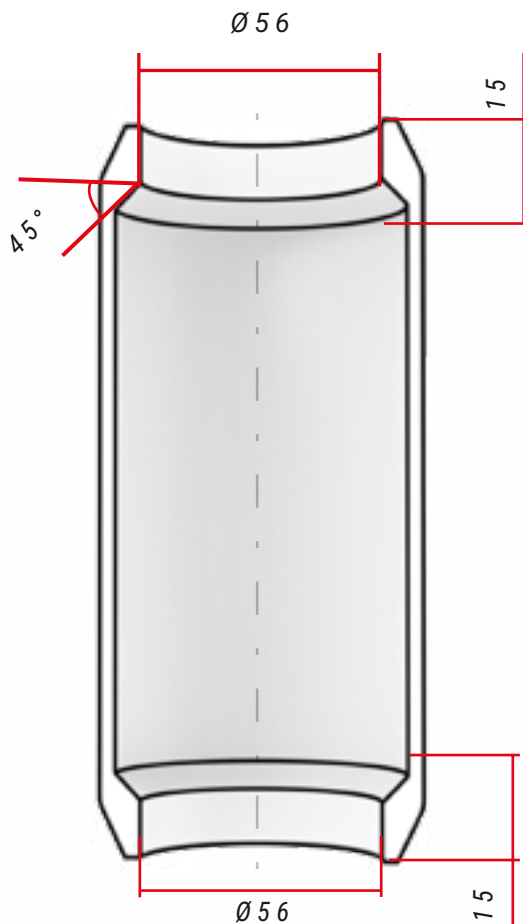
DANE TECHNICZNE ŁADOWARKI

Funkcja	Specyfikacja
Wejście	100–240 V, 50–60 Hz, prąd przemienny
Wyjście	42 V
Prąd ładowania	4 A
Zakres temperatur ładowania	0°C – 40°C
Wskaźnik stanu naładowania	Za pomocą diody LED wbudowanej w ładowarkę

09 MONTAŻ I CZĘŚCI ZAMIENNE

DIMENSIONS OF THE STEERING PIPE

WSZYSTKIE MODELE

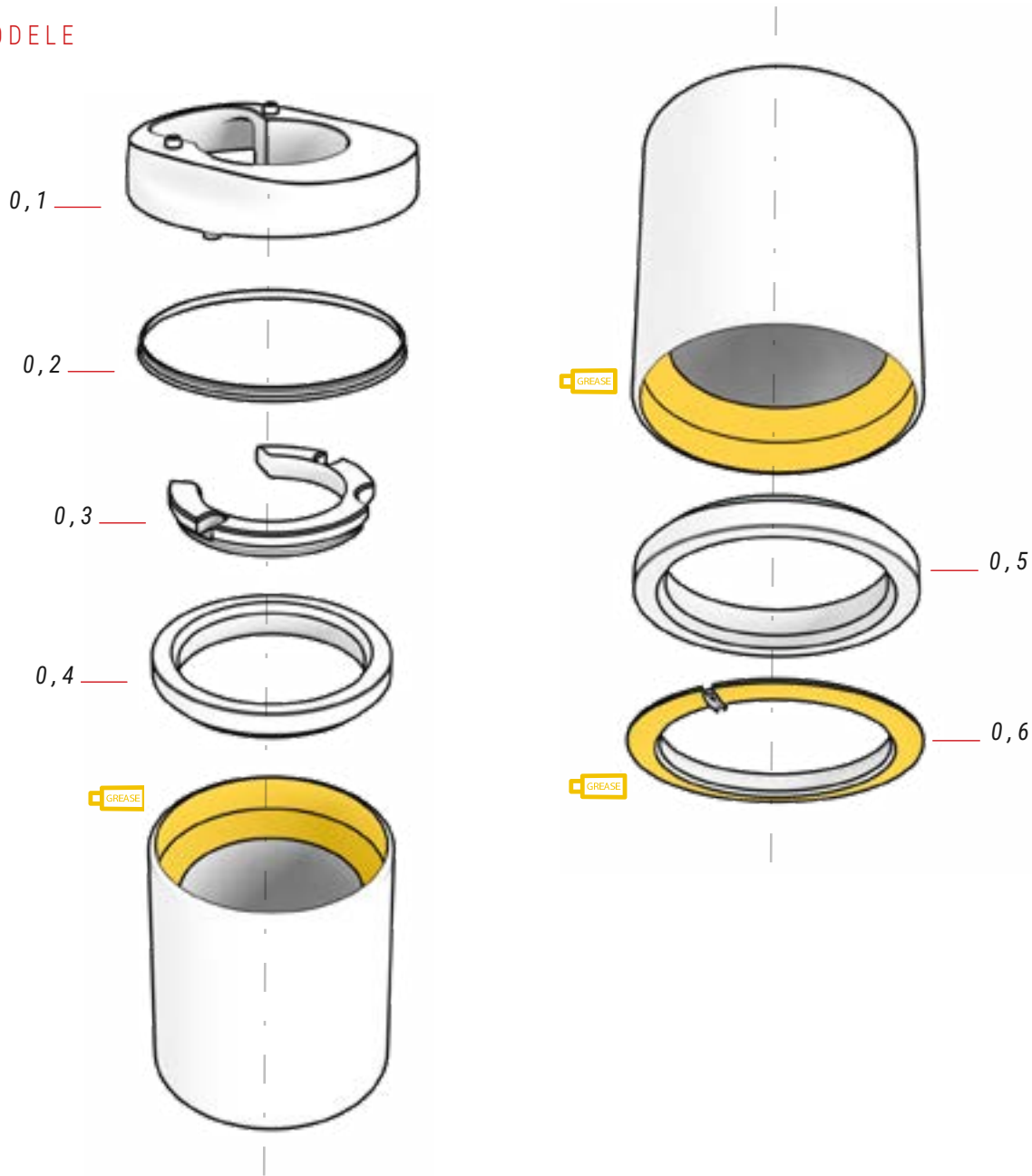


SPECYFIKACJA RURY KIEROWNICZEJ

Typ		Kąt styku z pierścieniem dociskowym/ bieżnią widelca	Wymiary łożysk
Góra	Rura sterowa 1-1/8"	45°	42x52x7
Dolna część	Rura sterowa 1,5"	45°	40x52x7, R2

ZESPÓŁ SŁUCHAWEK

WSZYSTKIE MODELE



00 ZESTAW UKŁADU KIEROWNICZEGO

Nie.	Pozycja	Nr ref.	Ilość
0,1	Ośłona zestawu układu kierowniczego	384676600	1
0,2	Podkładka	384676600	1
0,3	Przepustka	384676600	1

Nie.	Pozycja	Nr ref.	Ilość
0,4	Łożysko	384676600	1
0,5	Łożysko	384676600	1
0,6	Pokrywa dolna	384676600	1

POWER ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

WSZYSTKIE MODELE

1. ZDEJMOWANIE OSŁONY TRZPIENIA.



2. POLUZUJ ŚRUBY TRZPIENIA



3. WYREGULUJ ŚRUBĘ, ABY ZMNIJSZYĆ SZPARĘ



4. DOKRĘĆ ŚRUBY MOMENTEM 9-10 NM

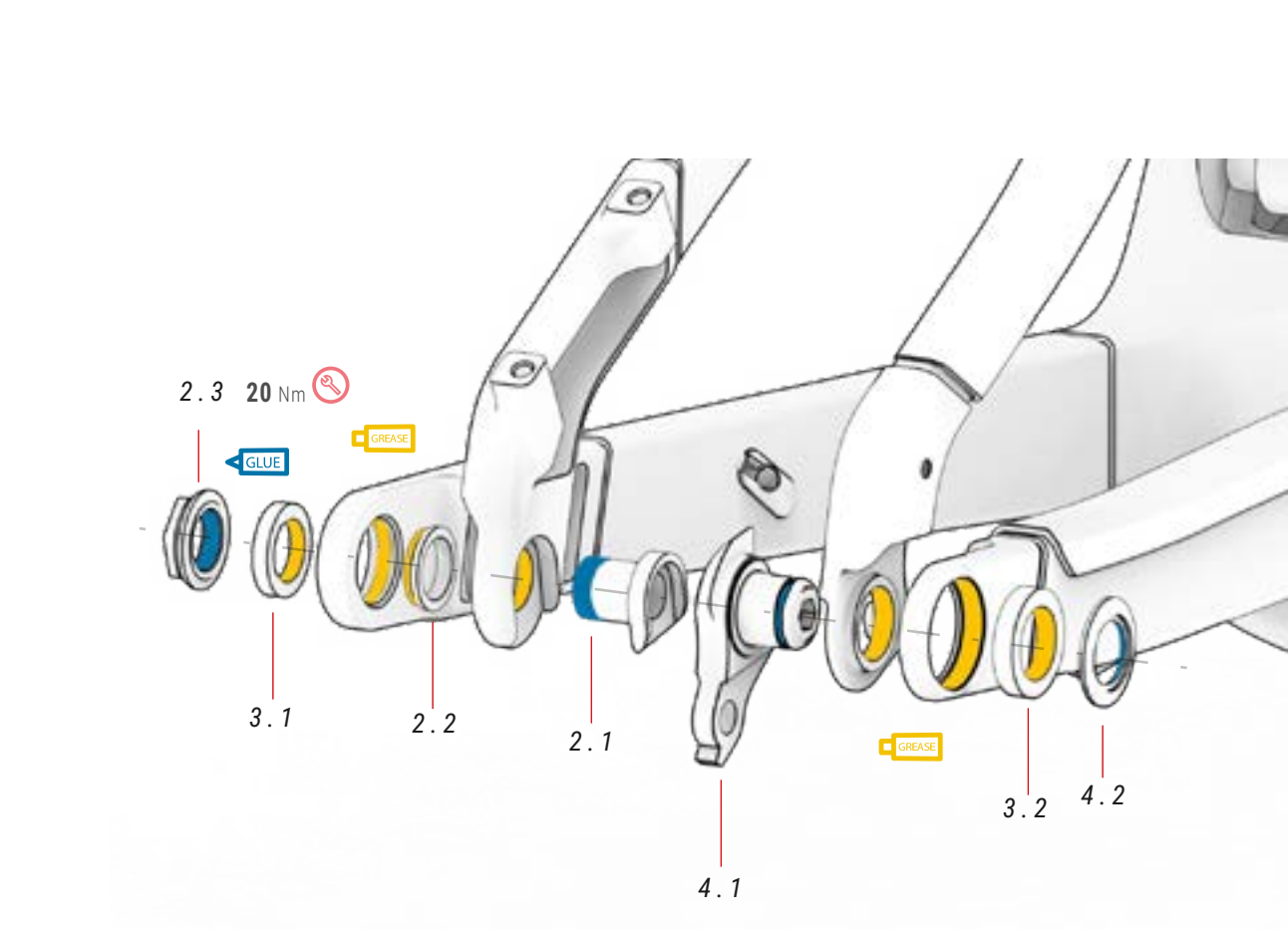


5. ZAŁÓŻ NASADKĘ TRZPIENIA



TYLNA OŚ Z ROZDZIELNYM PIVOTEM I DRAŻEK ZMIANY BIEGÓW

WSZYSTKIE MODELE



02 OŚ OBROTOWA Z PODZIAŁEM ref

Nie.	Pozycja	Ilość
2.1	Zestaw śrub	1
2.2	Podkładka	2
2,3	Śruba mocująca	2

03 ŁOŻYSKO WKŁADKOWE ref.: 391881500

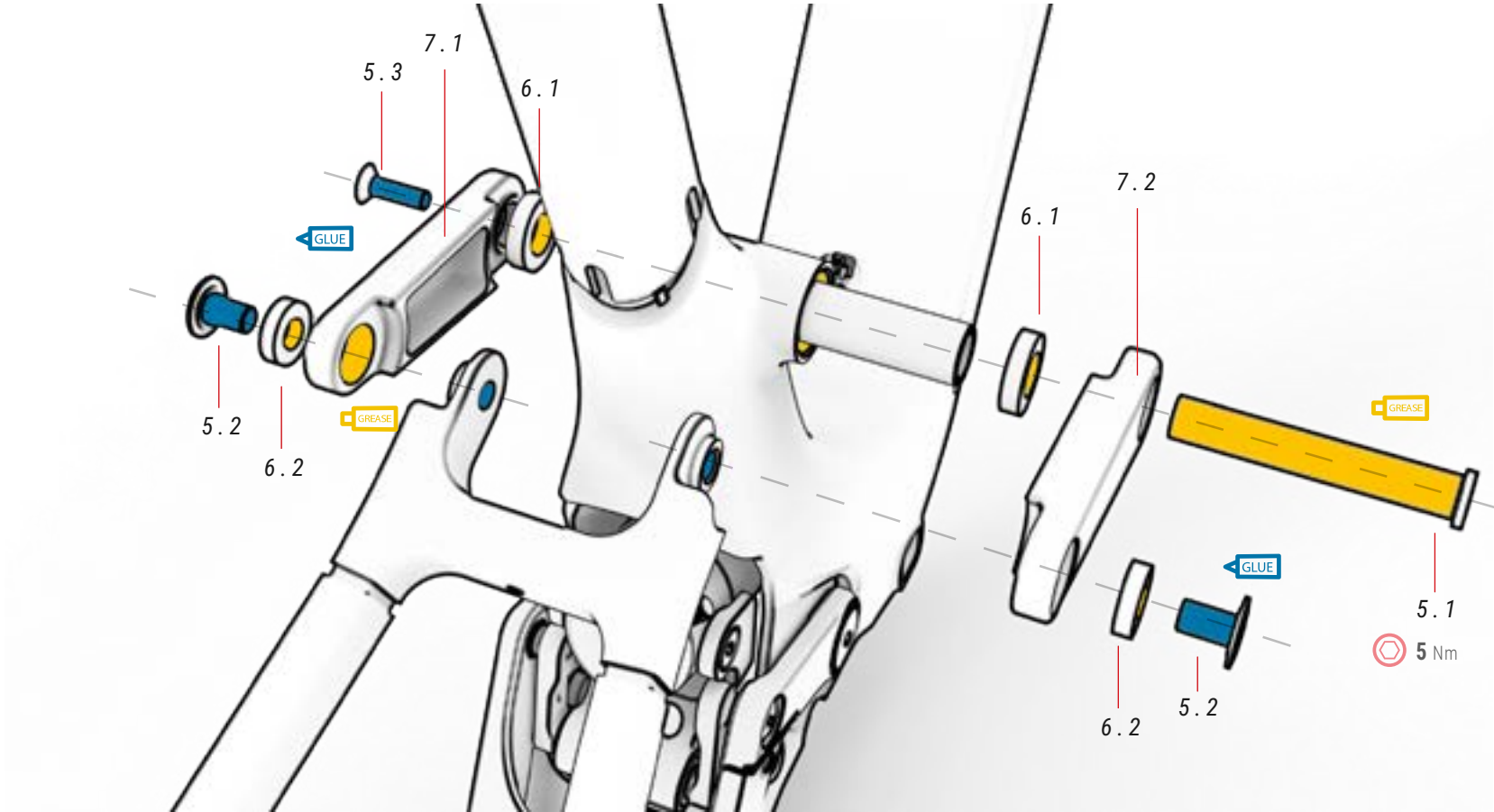
Nie.	Pozycja	Ilość
3,1	Łożysko 17x26x5	1
3.2	Łożysko 20x30x6	1

04 TYLNY WSPORNIK ref. 391883900

Nie.	Pozycja	Ilość
4.1	Tylny wieszak	1
4.2	Podkładka	1

GÓRNY KORBOWÓD

WSZYSTKIE MODELE



05 GÓRNE RAMIĘ WAŁU GŁÓWNEGO. ref:

Nie.	Pozycja	Ilość
5.1	Oś przelotowa	1
5.2	Śruby	2
5,3	Śruba	1

06 GÓRNE ŁOŻYSKA ŁĄCZĄCE ref:

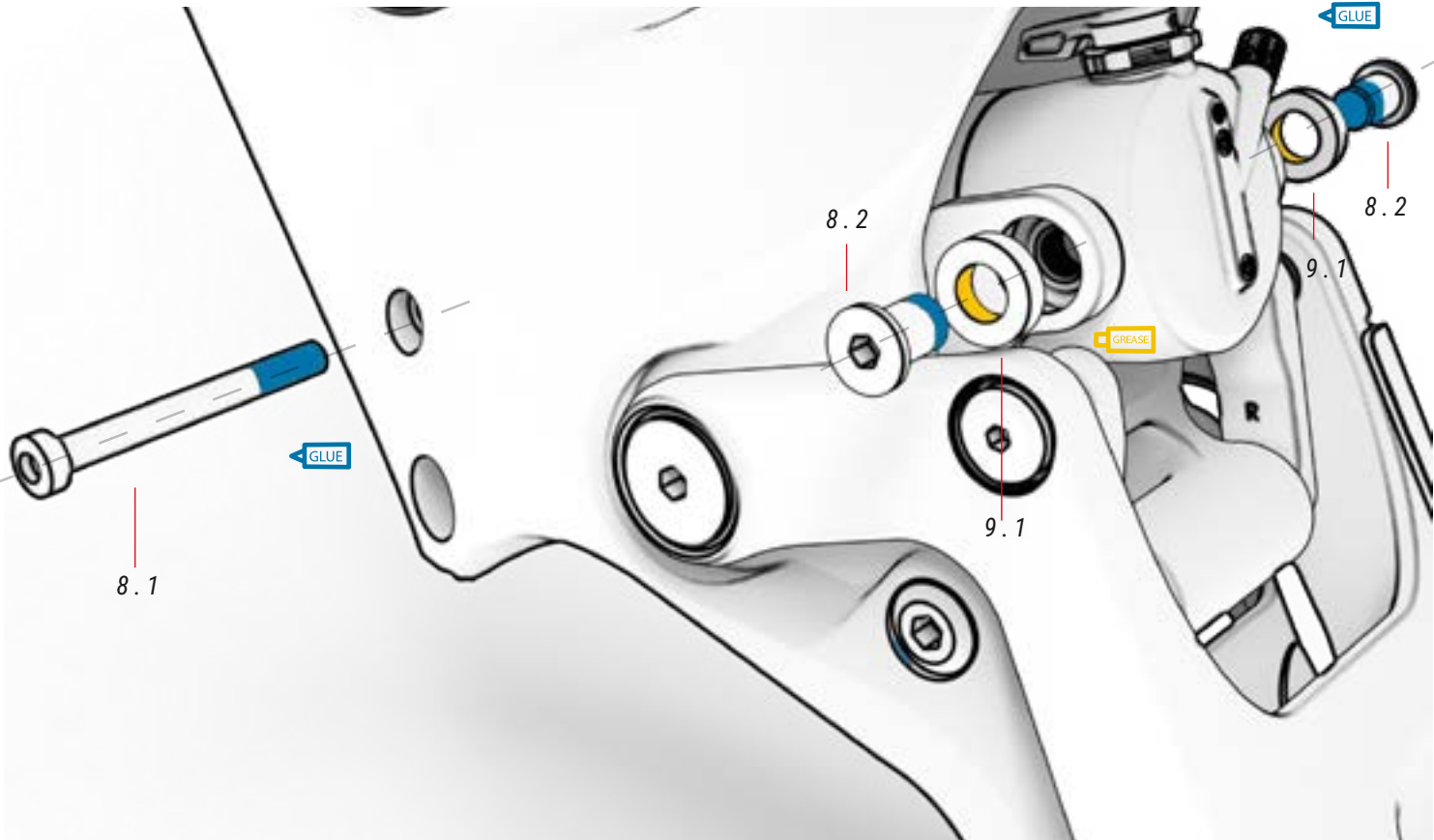
Nie.	Pozycja	Ilość
6.1	Łożyska	2
6.2	Łożyska	2

07 GÓRNE DRAŻKI KIEROWNICZE ref:

Nie.	Pozycja	Ilość
7.1	Lewy korbowód	1
7.2	Prawy korbowód	1

ZESPÓŁ AMORTYZATORA

WSZYSTKIE MODELE



08 ŚRUB MOCUJĄCYCH ref

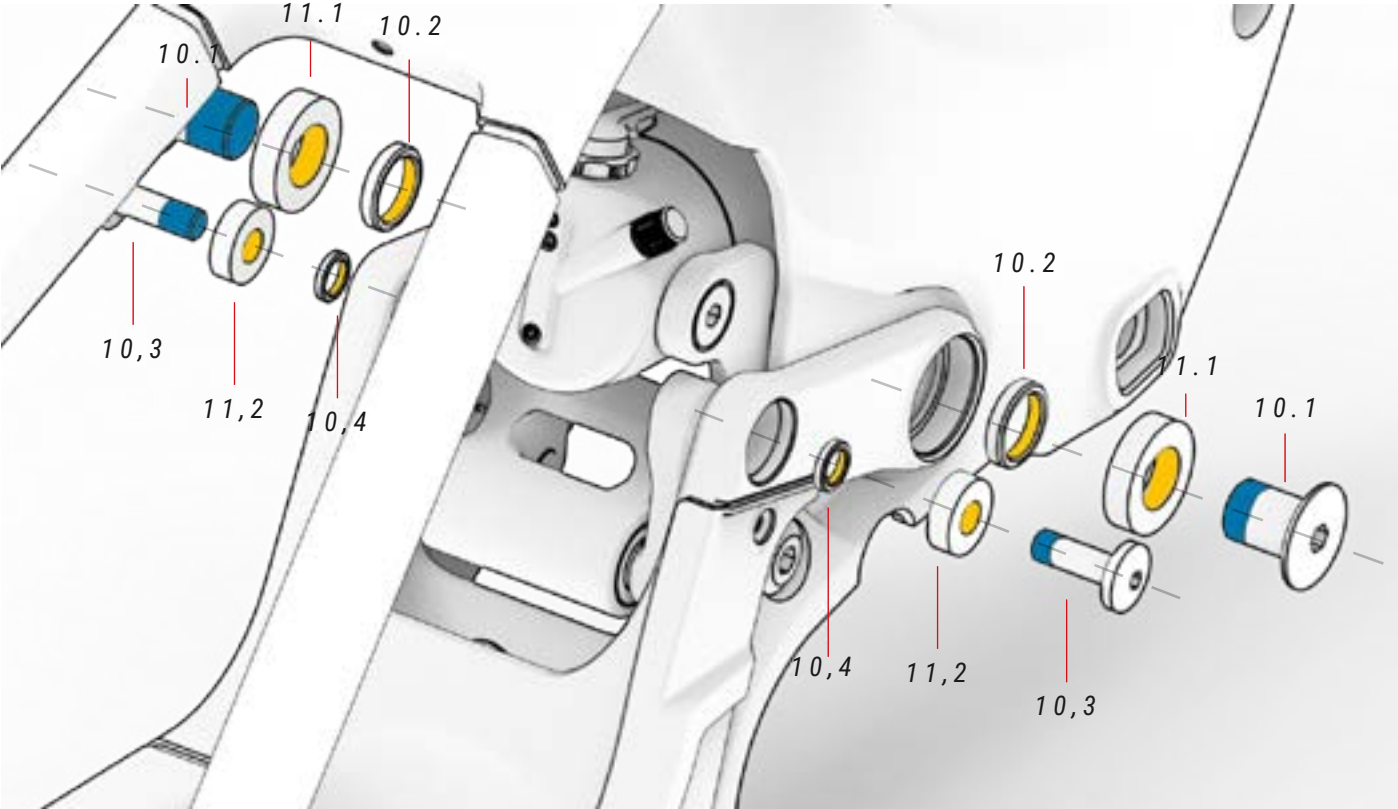
Nr	Pozycja	Ilość
8.1	Śruba	1
8.2	Śruby	2

09 ŁOŻYSKO CZOPOWE ref

Nr	Pozycja	Ilość
9.1	Łożyska	2

GŁÓWNY PUNKT OBROTU WAHACZA

WSZYSTKIE MODELE



10 OŚ WAHACZA ref. 391900400

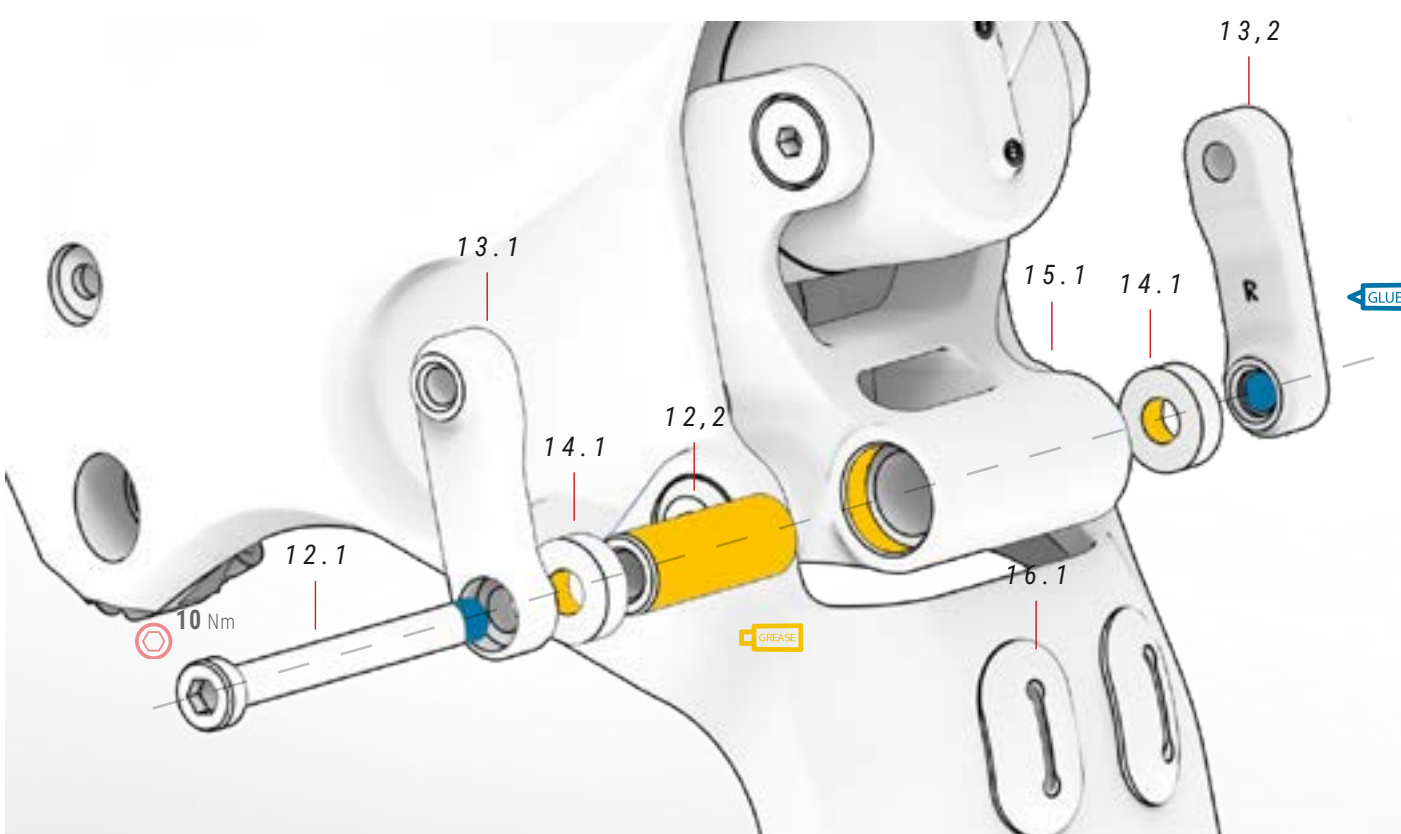
Nr	Pozycja	Ilość
10.1	Śruby osi Tru	2
10.2	Tuleje	2
10.3	Górna śruba korbowodu	2
10.4	Podkładki	2

11 ŁOŻYSKO ref

Nr	Pozycja	Ilość
11.1	Łożysko osi głównej	2
11.2	Łożysko	2

ZESPÓŁ DOLNEGO KORBOWODU

WSZYSTKIE MODELE



12 DOLNA KORBA ŁĄCZĄCA ref

Nr	Pozycja	Ilość
12.1	Śruba dolnego łącznika korby	1
12.2	Długa nakrętka	1

14 ŁOŻYSK ref

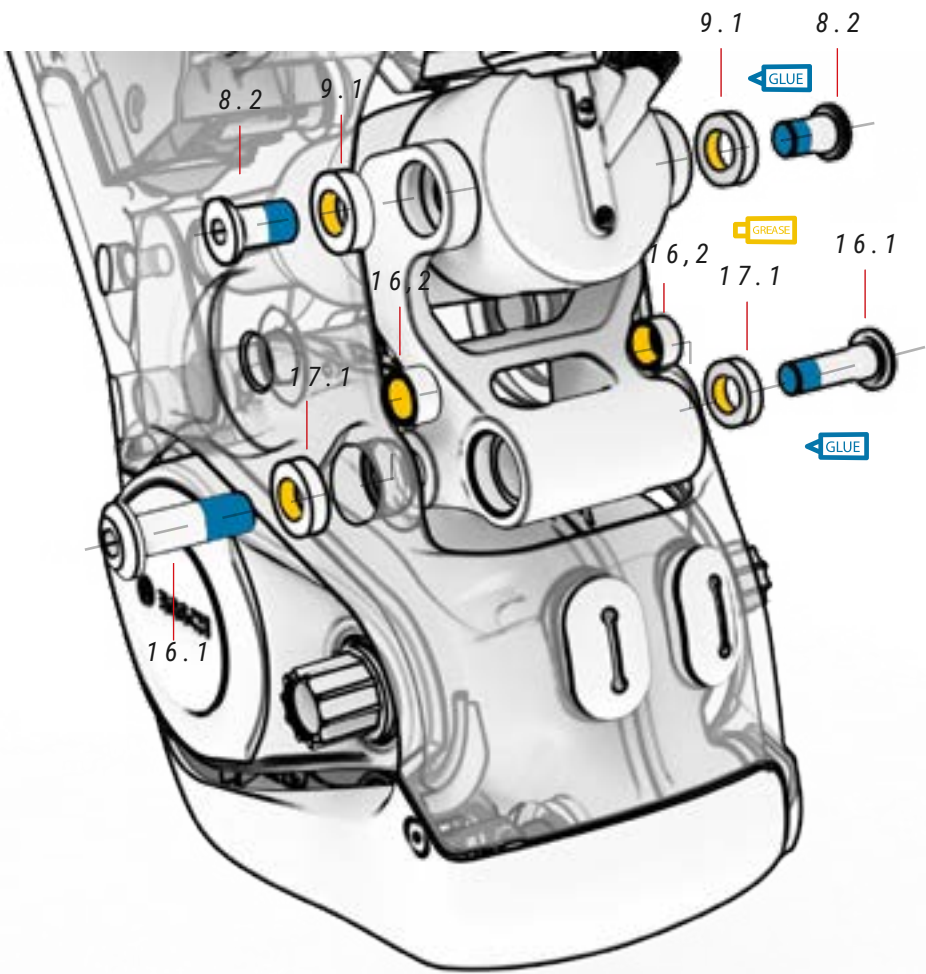
Nr	Pozycja	Ilość
14.1	Łożyska dolnej części korbowodu	1

13 KORB ref

Nr	Pozycja	Ilość
13.1	Lewa korba	1
13.2	Prawy korbowód	1

15 BIELETA ref. 391900500

Nr	Pozycja	Ilość
15.1	Biela lewa	1



16 ŚRUB KORBOWODÓW ref

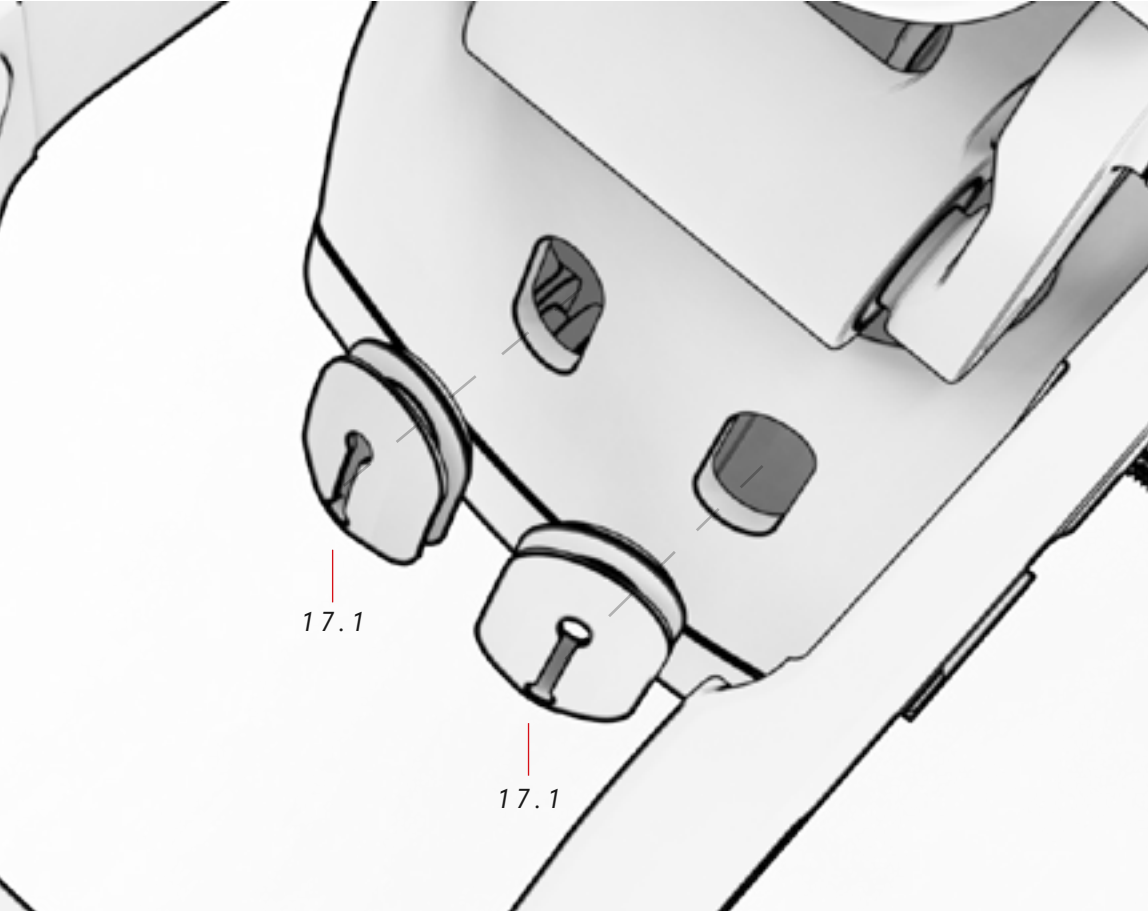
Nr	Pozycja	Ilość
16.1	Śruby	2
16.2	Tuleje	2

17 ŁOŻYSKO KORBOWODU ref

Nr	Pozycja	Ilość
17.1	Łożysko korbowodu	2

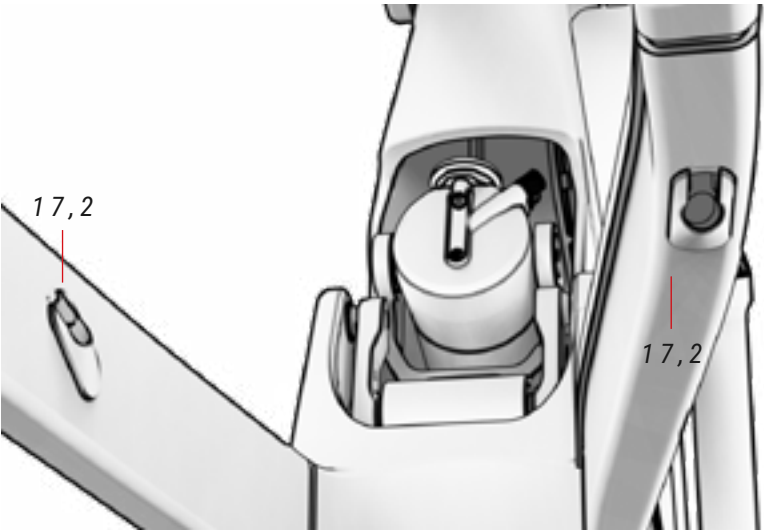
WTYCZKI I PROWADNICE PRZEWODÓW

WSZYSTKIE MODELE



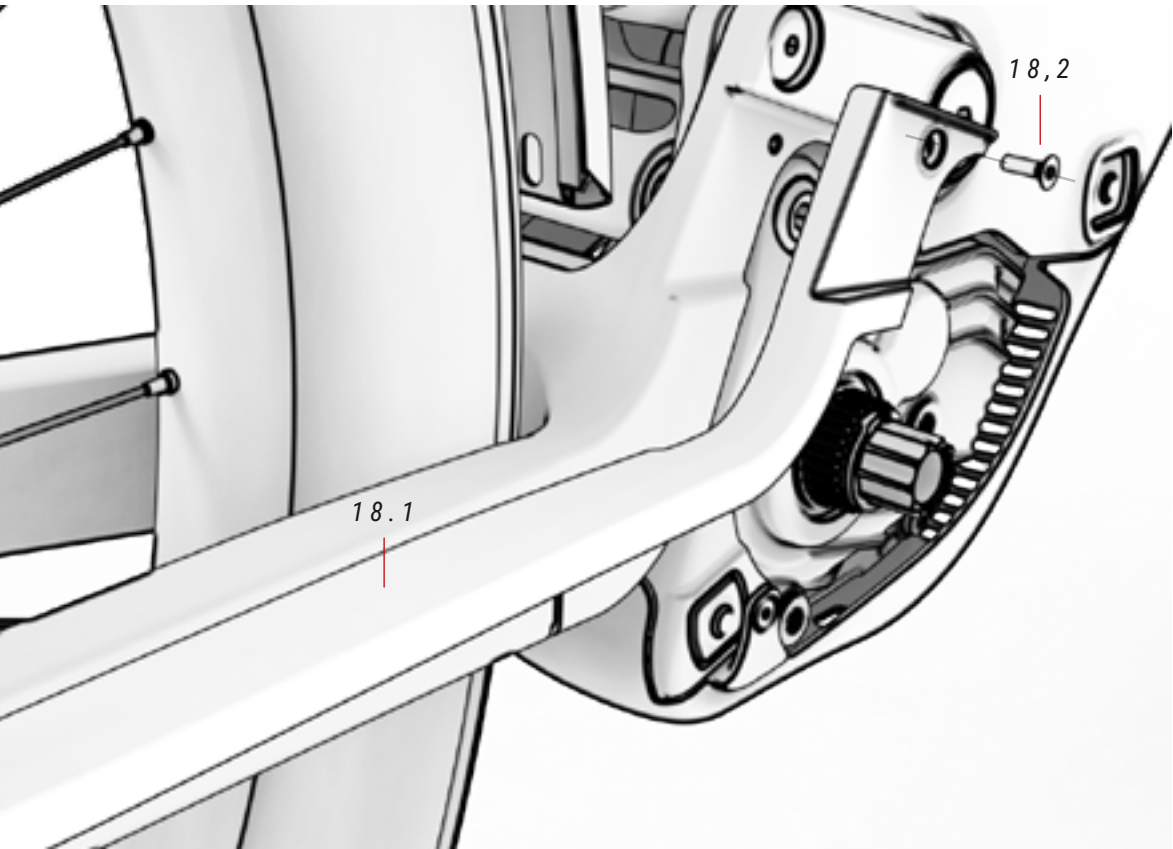
17 WTYCZEK I PRZEWODNIKÓW ref. 391900600

Nr	Pozycja	Ilość
17.1	Ostony przewodów	2
17.2	Prowadnica przewodu	2



OSŁONA RAMY

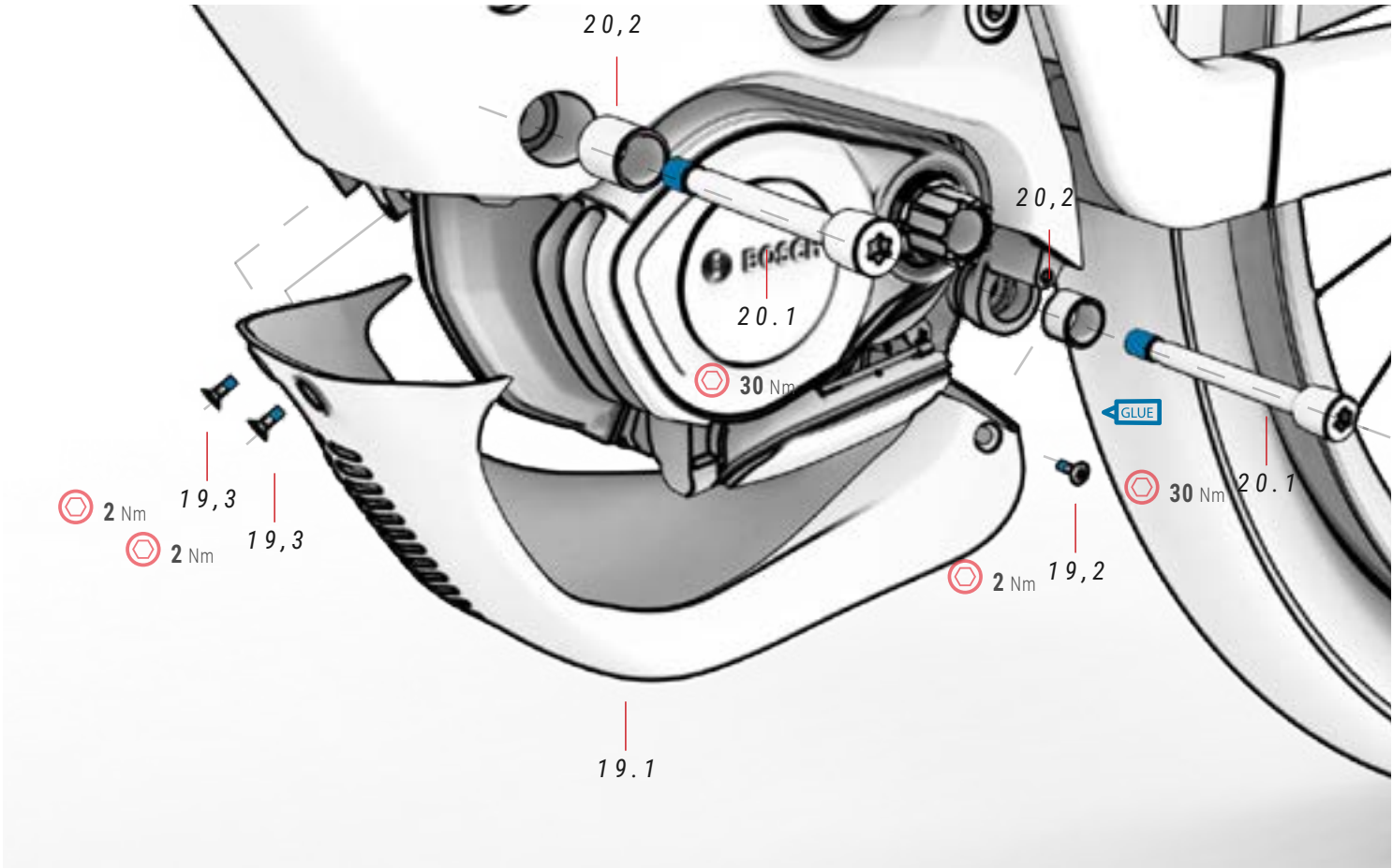
WSZYSTKIE MODELE



18 OSŁONA ref

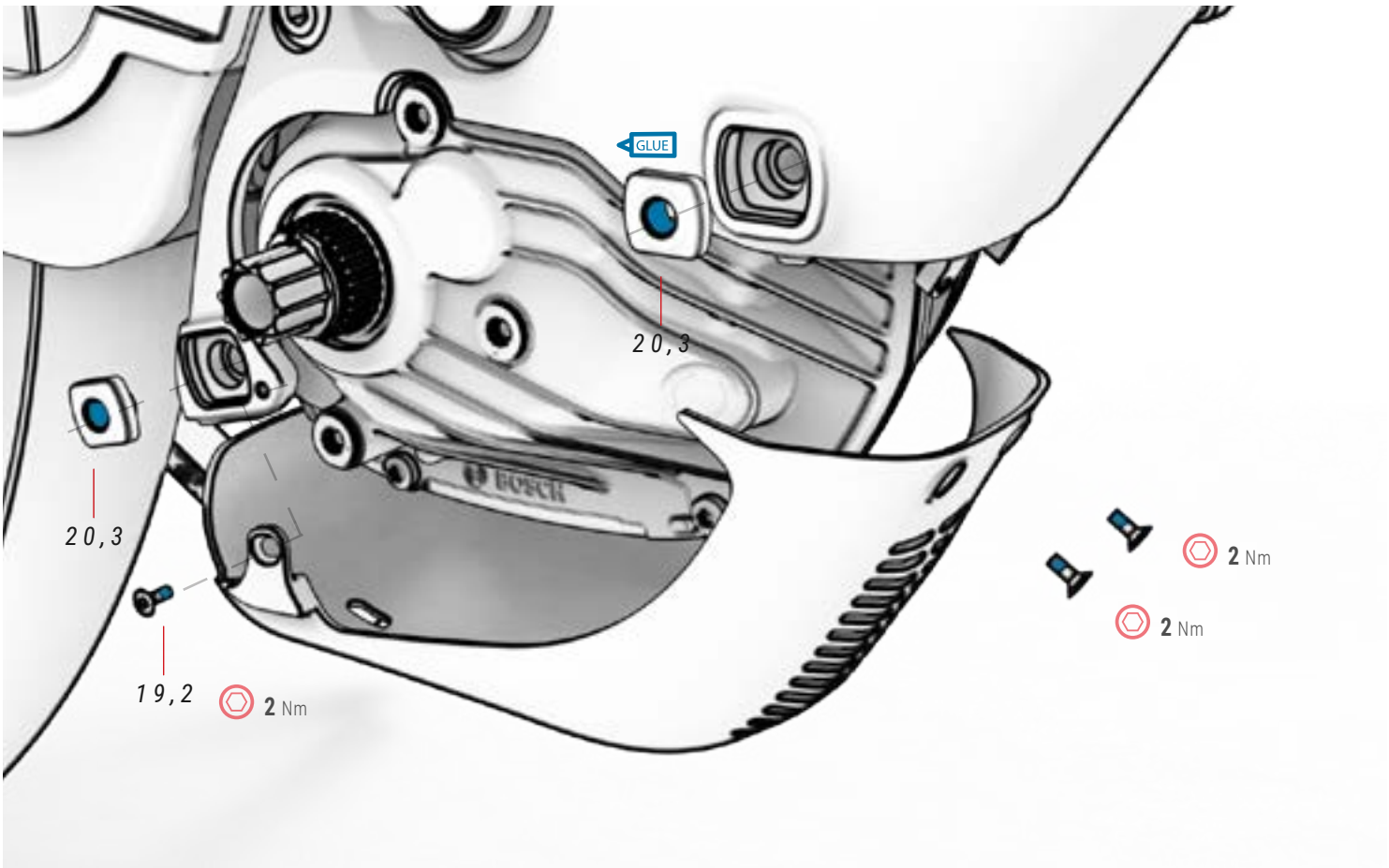
Nr	Pozycja	Ilość
18.1	Ostona ramy	1
18.2	Śruba mocująca	1

OSŁONA SILNIKA
WSZYSTKIE MODELE



19 OBUDOWA I ŚRUBY ref. 391900700

Nr	Pozycja	Ilość
19.1	Osłona silnika	1
19.2	Śruby boczne obudowy	2
19,3	Śruby przednie obudowy	2

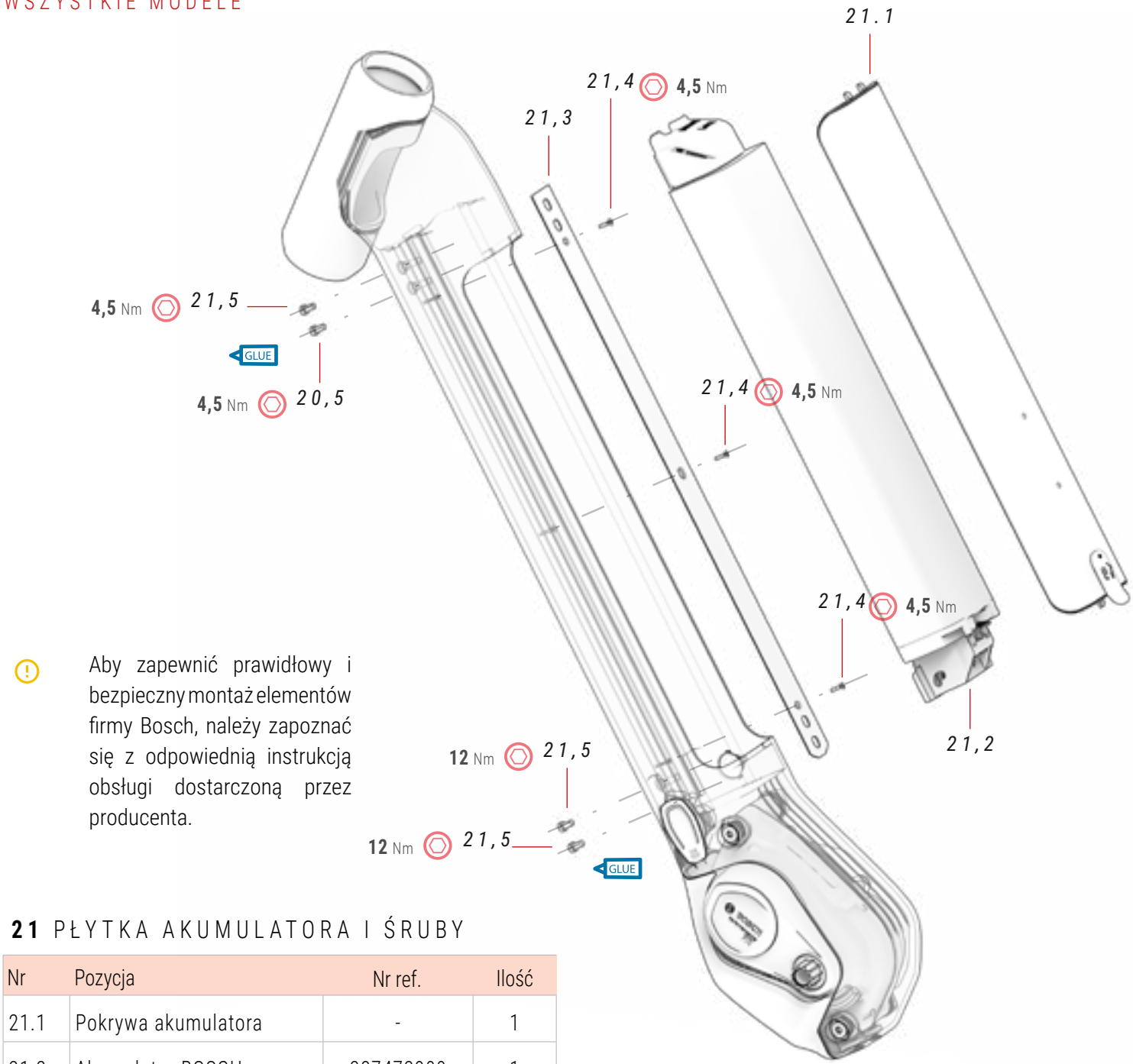


20 ŚRUB DO SILNIKA BOSCH

Nr	Pozycja	Ilość
20.1	Śruba Nr kat. Bosch: EB11.200.12GW	2
20.2	Tuleja Nr kat. Bosch: EB11.200.15H	2
20,3	Nakrętka Nr kat. Bosch: EB11.200.03C	2

ZESPÓŁ AKUMULATORA

WSZYSTKIE MODELE



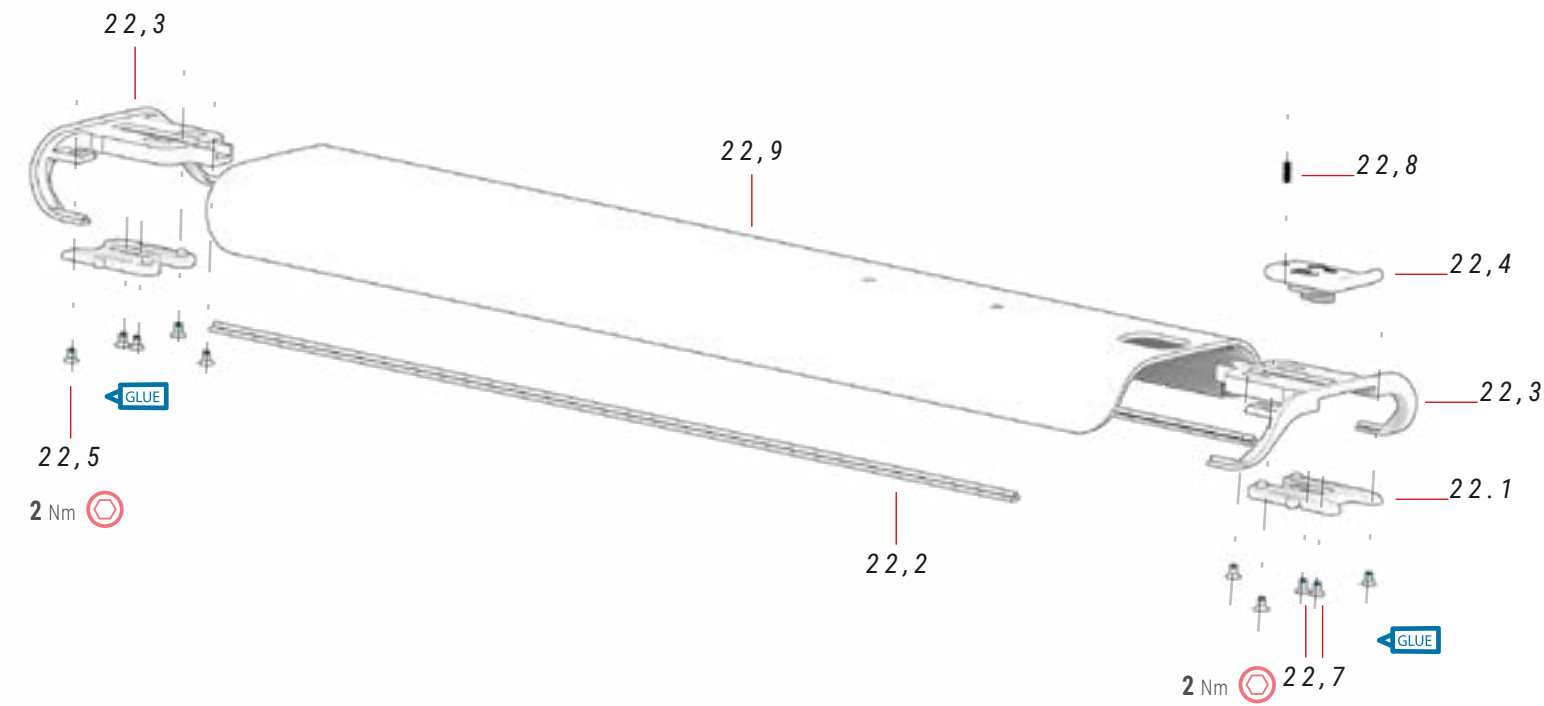
⚠ Aby zapewnić prawidłowy i bezpieczny montaż elementów firmy Bosch, należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.

21 PŁYTKA AKUMULATORA I ŚRUBY

Nr	Pozycja	Nr ref.	Ilość
21.1	Pokrywa akumulatora	-	1
21.2	Akumulator BOSCH	387473900	1
21.3	Płytkę wewnętrzną	387475300	1
21.4	Śruba do blachy	-	3
21.5	Śruba do akumulatora Bosch + nakrętka BOSCH	-	4

ZESPÓŁ POKRYWY AKUMULATORA

WSZYSTKIE MODELE



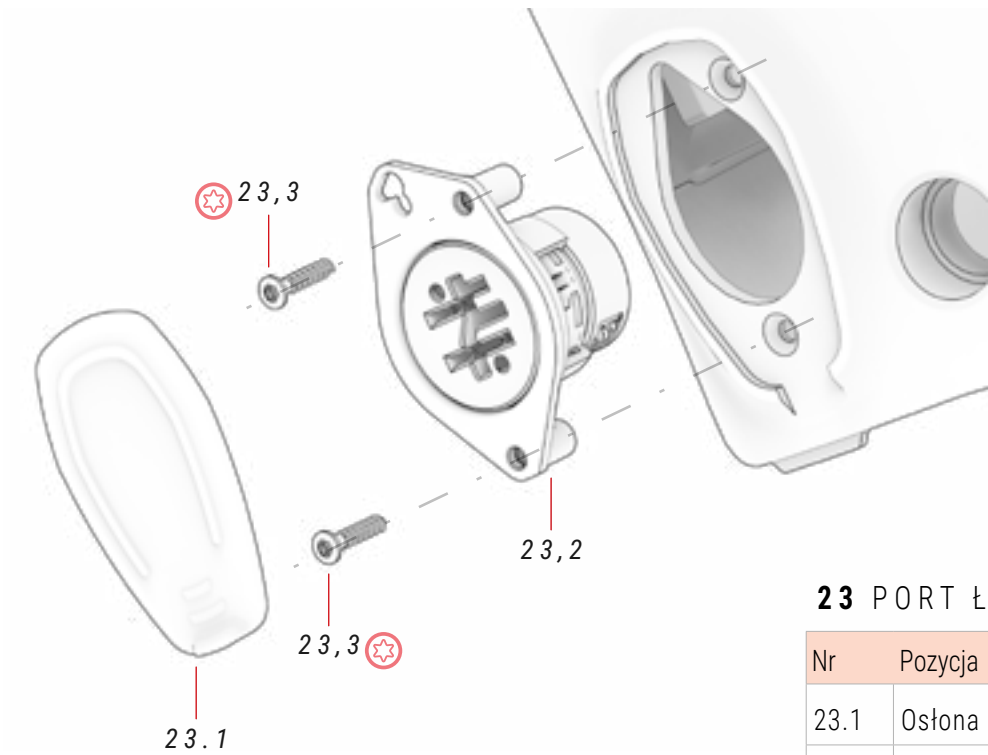
22 POKRYWA, GUMOWA USZCZELKA I ŚRUBY

Nr	Pozycja	Nr ref.	Ilość
22.1	Element przesuwny	-	2
22.2	Gumowa wkładka boczna	-	2
22.3	Guma kotwiąca	-	2
22.4	Zakładka	-	1
22.5	Śruby	-	8
22.6	Sprężyna	-	1
22.7	Śruby	-	2
22.8	Wał gwintowany	-	1
22.9	Pokrywa	-	1



ZESPÓŁ PORTU ŁADOWANIA

WSZYSTKIE MODELE



! Aby zapewnić prawidłowy i bezpieczny montaż elementów firmy Bosch, należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.

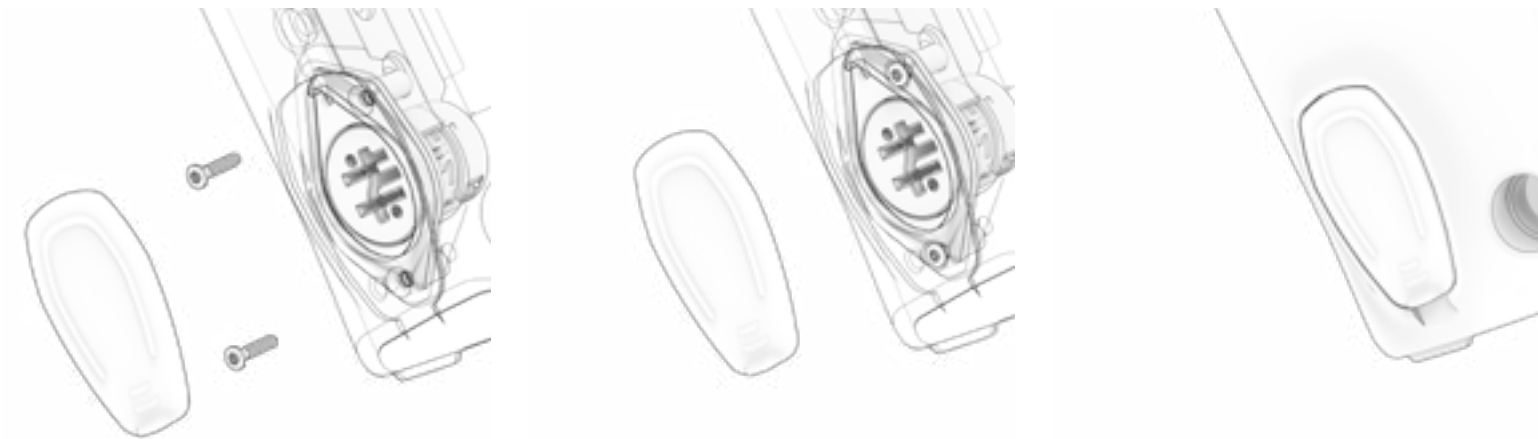
23 PORT ŁADOWANIA

Nr	Pozycja	Nr ref.	Ilość
23.1	Osłona BOSCH	EB12.120.01B	1
23.2	Podstawa portu ładowania BOSCH	EB12.120.01A	1
23,3	Śruby BOSCH	F04N.002N.663	2

1. UMIEŚĆ ELEMENT 23.2 WEWNĄTRZ RAMY.

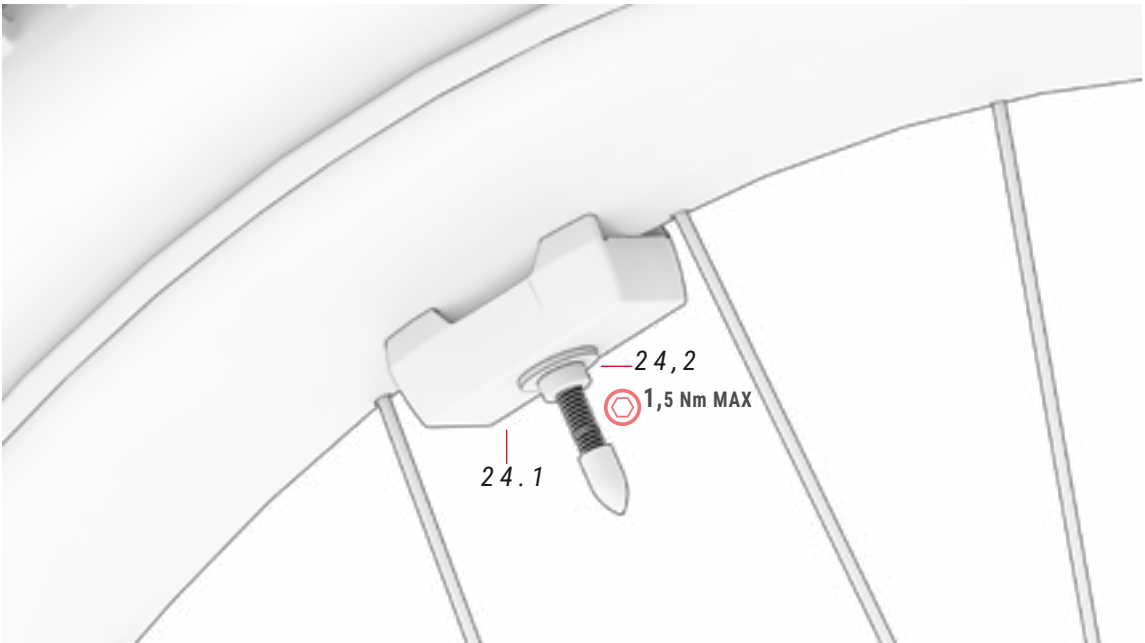
2. WKRĘCIĆ ELEMENT 23.2.

3. UMIEŚĆ ELEMENT 23.1.



CZUJNIK PRĘDKOŚCI

WSZYSTKIE MODELE



24 CZUJNIKI PRĘDKOŚCI

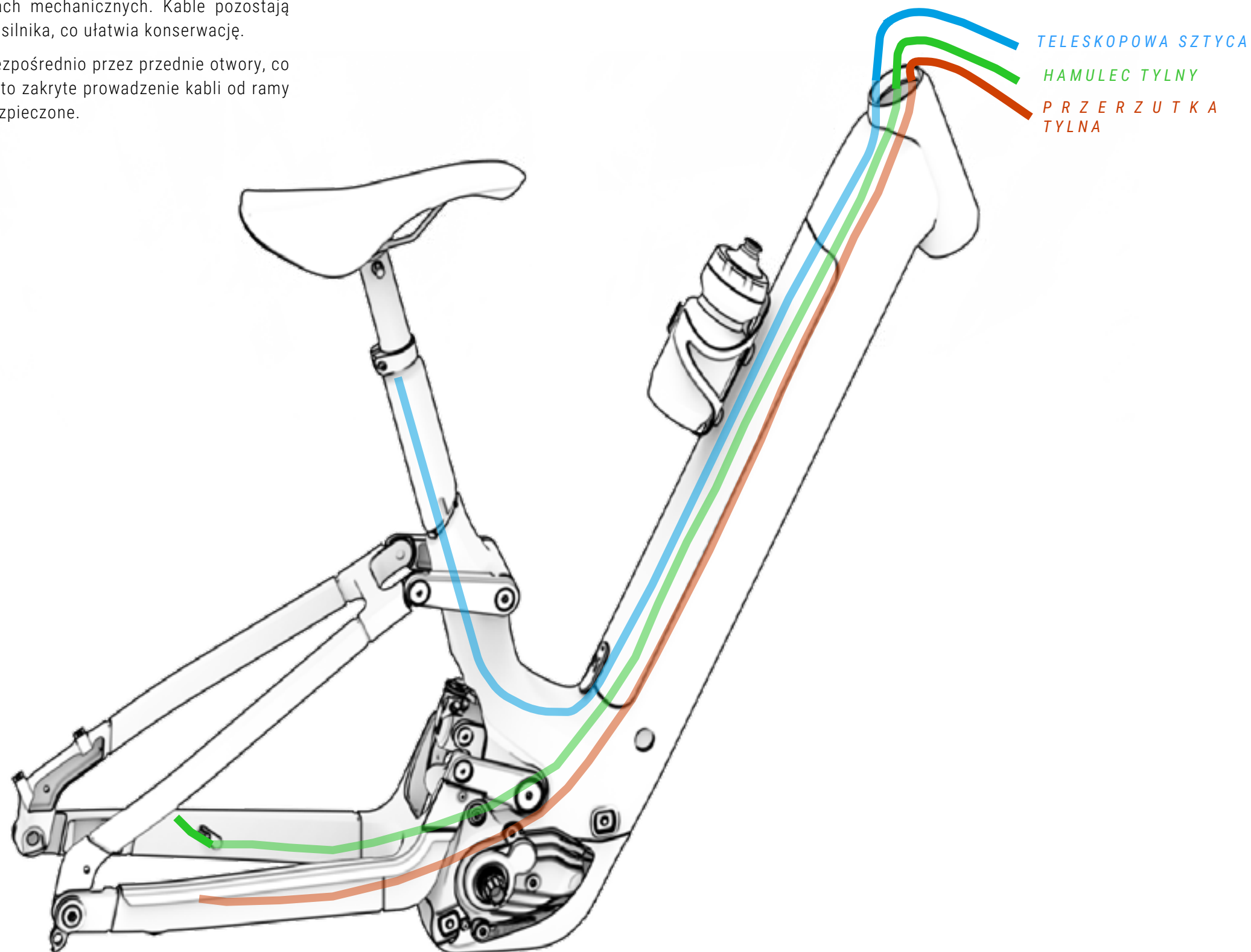
Nr	Pozycja	Nr ref.	Ilość
24,1	Magnes czujnika BOSCH	EB11.200.015	1
24.2	BOSCH Adapter	EB11.200.02S	1

OKABLOWANIE ELEMENTÓW MECHANICZNYCH

Poniższe zdjęcia przedstawiają konfigurację prowadzenia kabli w elementach mechanicznych. Kable pozostają zabezpieczone wewnątrz trójkąta ramy aż do momentu wyjścia przez pokrywę silnika, co ułatwia konserwację.

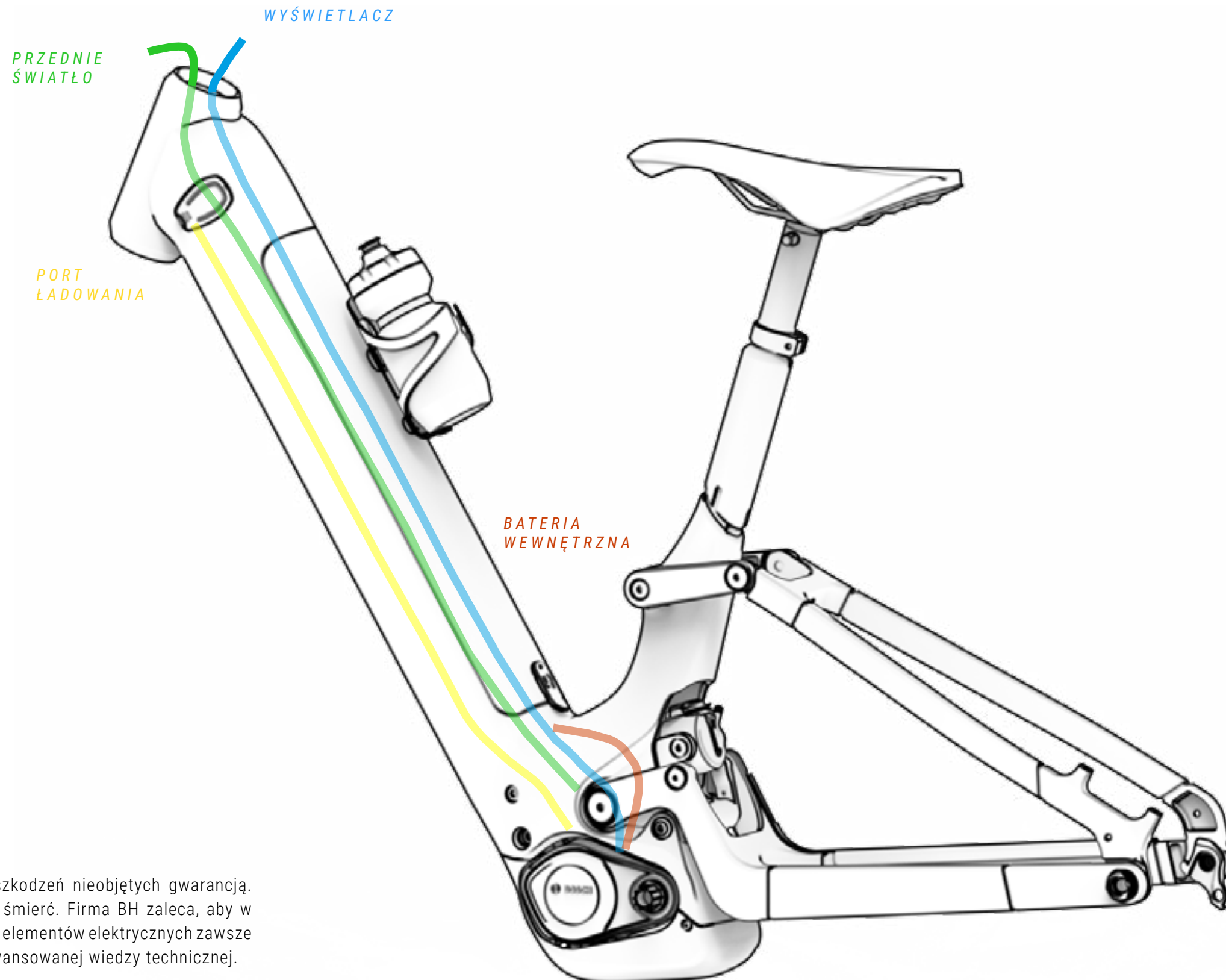
Rama Acros umożliwia poprowadzenie kabli mechanicznych i elektrycznych bezpośrednio przez przednie otwory, co zapewnia bardziej aerodynamiczny, schludny i minimalistyczny wygląd. Ponadto zakryte prowadzenie kabli od ramy do tylnych wideł gwarantuje, że kable pozostają przez cały czas zakryte i zabezpieczone.

WSZYSTKIE MODELE



OKABLOWANIE ELEMENTÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

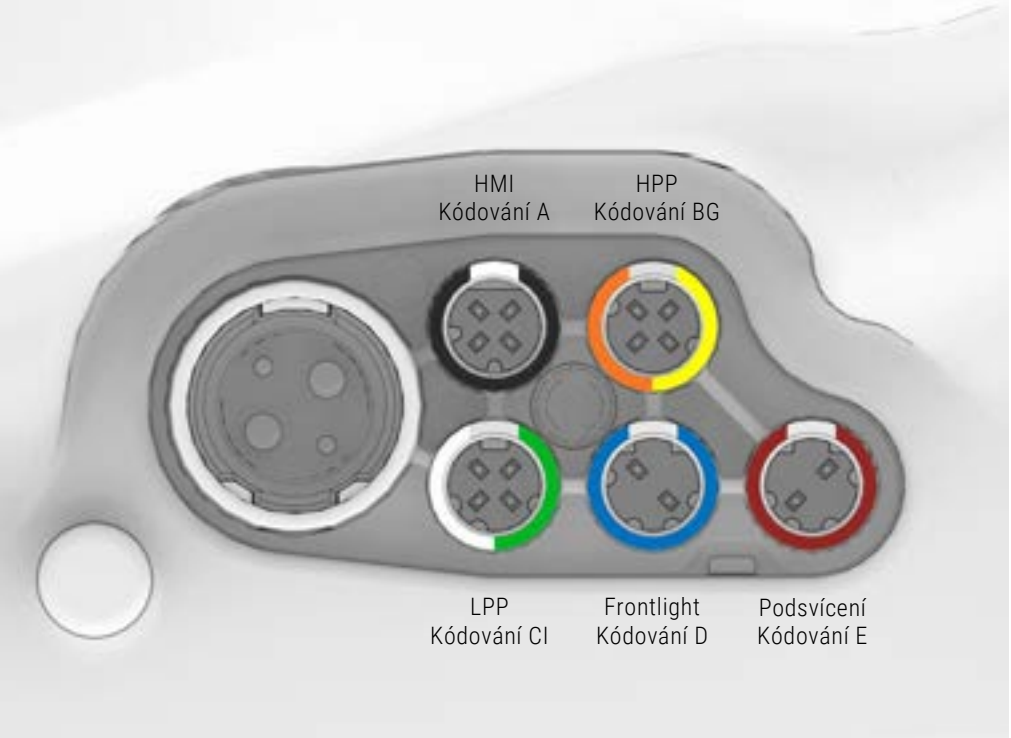
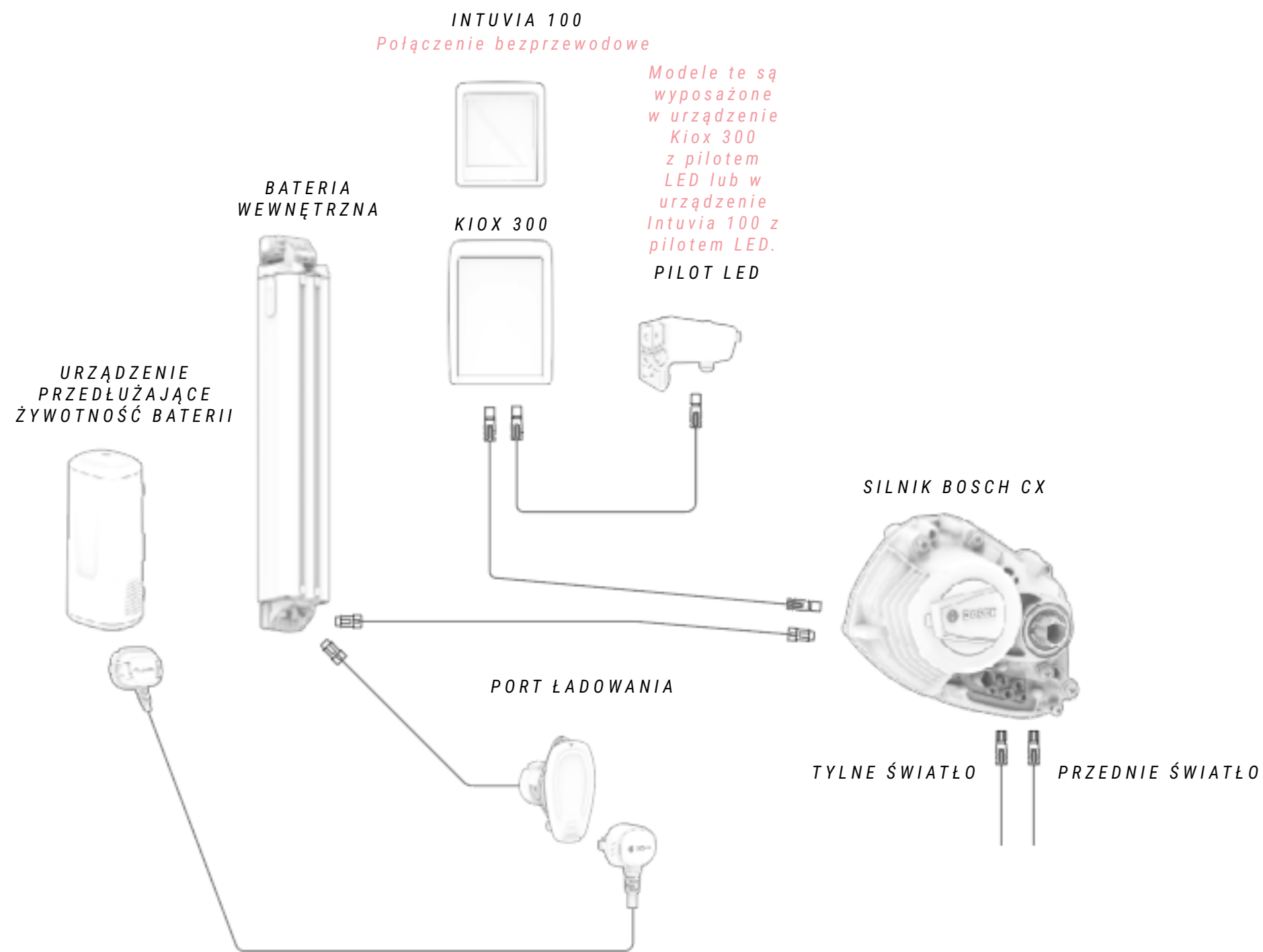
WSZYSTKIE MODELE



⚠ Nieprawidłowa obsługa elementów elektrycznych może prowadzić do uszkodzeń nieobjętych gwarancją. Uszkodzenia te mogą również spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć. Firma BH zaleca, aby w przypadku konieczności przeprowadzenia diagnostyki, naprawy lub montażu elementów elektrycznych zawsze zwracać się do autoryzowanego sprzedawcy. Czynności te wymagają zaawansowanej wiedzy technicznej.

SCHEMAT ELEMENTÓW INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

WSZYSTKIE MODELE



- ⚠ Aby zapewnić precyzyjny i bezpieczny montaż elementów firmy Bosch, należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją producenta.
- ⚠ Nieprawidłowa obsługa elementów elektrycznych może prowadzić do uszkodzeń nieobjętych gwarancją. Uszkodzenia te mogą również spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć. Firma BH zaleca, aby w przypadku konieczności przeprowadzenia diagnostyki, naprawy lub montażu elementów elektrycznych zawsze zwracać się do autoryzowanego sprzedawcy. Czynności te wymagają zaawansowanej wiedzy technicznej.
- ⚠ Gdy połączenie elektryczne wejdzie w kontakt z wilgocią lub zostanie zatkane w wyniku zanieczyszczenia zewnętrznego, dochodzi do reakcji chemicznej, w wyniku której połączenia ulegają zasiarczeniu. Oznacza to, że miedź w stykach ulega utlenieniu, co powoduje zakłócenia przewodności. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwej konserwacji połączeń. Aby zapobiec utlenianiu, wystarczy okresowo czyścić połączenia (męskie i żeńskie) za pomocą dielektrycznych środków odtleniających, jak pokazano na powyższym obrazku.

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

EU Declaration of Conformity

The manufacturer: BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

Hereby declares that the following products:

Product description: BH Cycles –Electrically power assisted cycles –EPAC Bicycles

Models designation:

ATOMX LYNX 9.9, ATOMX LYNX 9.8, ATOMX LYNX 9.7, ATOMX LYNX 8.7, ATOMX LYNX 9.2, ATOMX LYNX 9.0, ATOMX LYNX 8.4, ATOMX LYNX 8.2, ATOMX CROSS,

ILYNX+ DL ENDURO CARBON 9.8, ILYNX+ DL ENDURO CARBON 9.7, ILYNX+ DL ENDURO CARBON 9.6, ILYNX+ DL ENDURO CARBON 9.5, ILYNX+ DL ENDURO 9.1, ILYNX+ DL ENDURO 9.0, ILYNX+ DL TRAIL CARBON 8.8, ILYNX+ DL TRAIL CARBON 8.7, ILYNX+ DL TRAIL CARBON 8.6, ILYNX+ DL TRAIL 8.1, ILYNX+ DL TRAIL 8.0, ILYNX+ DL TRAIL 7.9

ILYNX+ NX ENDURO CARBON 9.8, ILYNX+ NX ENDURO CARBON 9.7, ILYNX+ NX ENDURO CARBON 9.6, ILYNX+ NX TRAIL CARBON 8.8, ILYNX+ NX TRAIL CARBON 8.7, ILYNX+ NX TRAIL CARBON 8.6, ILYNX+ NX ENDURO 9.1, ILYNX+ NX ENDURO 9.0, ILYNX+ NX TRAIL 8.0, ILYNX+ NX TRAIL 7.9,

ILYNX+ SL ENDURO CARBON 9.8, ILYNX+ SL ENDURO CARBON 9.7, ILYNX+ SL ENDURO CARBON 9.6, ILYNX+ SL TRAIL CARBON 8.8, ILYNX+ SL TRAIL CARBON 8.7, ILYNX+ SL TRAIL CARBON 8.6, ILYNX+ SL ENDURO 9.1, ILYNX+ SL ENDURO 9.0, ILYNX+ SL TRAIL 8.0, ILYNX+ SL TRAIL 7.9,

ILYNX TRAIL CARBON 8.9, ILYNX TRAIL CARBON 8.7, ILYNX TRAIL CARBON 8.5, ILYNX TRAIL 8.2, ILYNX TRAIL 8.1, ILYNX TRAIL 8.0, ILYNX TRAIL 7.9, ILYNX RACE CARBON 7.8, ILYNX RACE CARBON 7.7,

IAEROLIGHT 1.9, IAEROLIGHT 1.8, IAEROLIGHT 1.7, IRS1 CARBON 1.6, IRS1 CARBON 1.5, IRS1 CARBON 1.4, IRS1 1.2,

IGRAVELX NX CARBON 2.9, IGRAVELX NX CARBON 2.7,

IGRAVELX CARBON 2.9, IGRAVELX CARBON 2.8, IGRAVELX CARBON 2.7, IGRAVELX 2.4, IGRAVELX 2.2,

CORE 29 PRO, CORE 29, CORE JET, CORE CROSS, CORE CITY WAVE, CORE STREET,

ATOM+ NX SUV PRO, ATOM+ NX SUV, ATOM+ NX SUV WAVE PRO, ATOM+ NX SUV WAVE, ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX DIAMOND WAVE, ATOM+ NX JET, ATOM+ NX WAVE,

ATOMe LYNX PRO 8.2, ATOMe LYNX 8.0, ATOMe PRO, ATOMe JET PRO, ATOMe CROSS PRO, ATOMe SUV PRO-SE, ATOMe SUV PRO-S, ATOMe SUV PRO, ATOMe DIAMOND WAVE PRO, ATOMe CITY WAVE PRO,

ATOM LYNX PRO 8.2, ATOM LYNX 8.1, ATOM LYNX 8.0, ATOM 29, ATOM CROSS PRO, ATOM JET, ATOM CROSS, ATOM SUV PRO, ATOM DIAMOND WAVE PRO, ATOM CITY WAVE PRO, ATOM CITY WAVE, ATOM CITY, ATOM STREET, ATOM

Year of manufacture: 2026 and 2027

Comply with all of the relevant requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC).
Comply with Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
Comply with all of the relevant requirements of RD 339/2014, de 9 de Mayo.

Furthermore, the machine complies with all of the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

The production control is assured by our Quality Management System, which fulfills the requirements of the standard ISO 9001

The following harmonized standards have been applied:
DIN EN 15194 Cycles – Electrically power assisted cycles – EPAC bicycles;
DIN ISO 4210-1/2/3/4/5/6/7/8/9 Safety requirements for bicycles

Technical documentation filed at:
BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

Prepared and reviewed by the BH Quality Department (Headquarters)

11 POMOC I DODATKOWE MATERIAŁY

W BH oferujemy Państwu różne sposoby uzyskania odpowiedzi na wszystkie pytania. Ponadto mogą Państwo dołączyć do naszej globalnej społeczności rowerowej za pośrednictwem naszych kanałów w mediach społecznościowych.

MATERIAŁY TECHNICZNE

Na stronie internetowej BH Bikes znajdziesz wszystkie niezbędne materiały potrzebne do serwisowania roweru. Pod poniższym linkiem masz dostęp do instrukcji obsługi, aplikacji, gwarancji, plików do aktualizacji wyświetlaczy oraz filmów instruktażowych dotyczących różnych czynności:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Możesz również zapoznać się z naszymi szczegółowymi poradnikami, aby dowiedzieć się, jak konserwować i precyzyjnie regulować swój rower, na naszym specjalistycznym kanale na YouTube:

<https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH>

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI

Nasi autoryzowani sprzedawcy dysponują niezbędną wiedzą i zasobami, aby pomóc Ci we wszystkim, czego potrzebujesz w związku

z rowerem. Nie wahaj się skontaktować z najbliższym sklepem. Znajdziesz go, klikając poniższy link:

https://www.bhbikes.com/es_ES/busca-tu-tienda-mas-cercana/buscador-de-tiendas

Aby skontaktować się z nami bezpośrednio:

Tel.: + 34 945 13 52 02

info@bhbikes.com

P.I. Jundiz- Perretagana 10, 01015 Vitoria, Alava (Hiszpania)

MEDIA SPOŁECZNOŚCIOWE

Dołącz do naszej globalnej społeczności rowerzystów. Poznaj doświadczenia innych rowerzystów związane z marką BH i podziel się swoimi.





www.bhbikes.com



BH